THE WILD FANG PROJECT

EDITED BY
ICHIDO REICHAN

TRANSLATED BY
MIHO MORINAGA

SPONSORED BY
SHAROKHAM

板垣恵介【対評作品】
少年チャンピオン・コミックス
メイキャッパー 全3巻
グラップラー刃牙 全42巻
グラップラー刃牙 外伝
バキ 全31巻
【BAKIアルティメットブック GRAPPLER SIDE 白虎之書】
【BAKIアルティメットブック FIGHTING SIDE 青龍之書】

SHŌNEN
CHAMPION
COMICS

4
vol.

KEISUKE ITAGAKI

SPONSORED BY
SHAROKHAM

SON OF OGRE

範馬刃牙

THE BOY FASCINATING THE FIGHTING GOD

BAKI

SHŌNEN
CHAMPION
COMICS

範馬刃牙

4 vol.

板垣恵介

秋田書店

9784253209861

ISBN4-253-20986-6

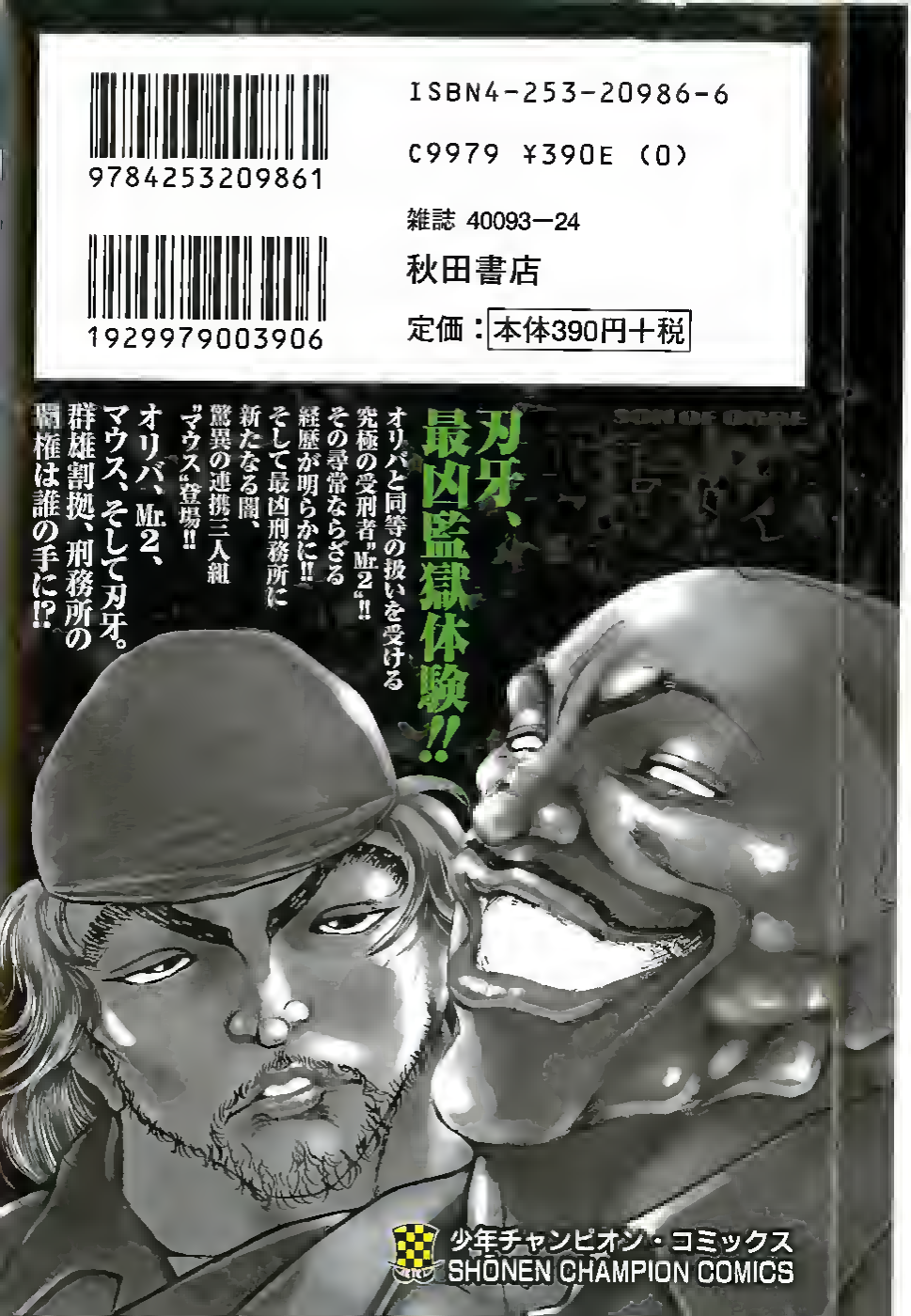
C9979 ¥390E (0)

雑誌 40093—24

秋田書店

1929979003906

定価：本体390円＋税



少年チャンピオン・コミックス

ドカベン [全48巻]	水島新司
ドカベン プロ野球編 [全52巻]	水島新司
ドカベン スーパースターズ編 [1～14巻]	水島新司
本気！Ⅱ [1～5巻]	立原あゆみ
範馬刃牙 [1～4巻]	板垣恵介
バキ [全31巻]	板垣恵介
グラップラー刃牙 [全42巻]＋外伝	板垣恵介
BAKI アルティメットブック GRAPPLER SIDE 白虎之書	板垣恵介
BAKI アルティメットブック FIGHTING SIDE 青龍之書	板垣恵介
新装版 ブラック・ジャック [全17巻]	手塚治虫
ブラック・ジャック～黒い医師～ [全3巻]	手塚治虫＋山本賢治
アクメツ [全18巻]	田畑由秋＋余湖裕輝
鬼組 THE REVOLVER [1～8巻]	藤井克己
WORST [1～15巻]	高橋ヒロシ
We are the WORST！ [全1巻]	高橋ヒロシ
クローズ [全26巻]＋外伝	高橋ヒロシ
浦安鉄筋家族 [全31巻]	浜岡賢次
元祖！浦安鉄筋家族 [1～14巻]	浜岡賢次
香取センパイ [全11巻]	秋好賢一
GO ANd GO [全30巻]	古谷野孝雄
Damons [1～3巻]	手塚治虫＋米原秀幸
南国！BunBun [全4巻]	米原秀幸
番長運合 [全16巻]	阿部秀司
BMN(ブラックマンデーナイト)ジャパン [1～3巻]	SP☆なかてま
BMN(ブラックマンデーナイト) [全13巻]＋外伝	SP☆なかてま
らしさ！	SP☆なかてま
花右京メイド隊 [全14巻]	もりしげ
ショー☆パン [1～29巻]	森高夕次＋松島幸太朗
野球しようぜ！ [1～6巻]	いわさわ正泰
無敵看板娘N(ナバーム) [1・2巻]	佐渡川準
無敵看板娘 [全17巻]	佐渡川準
舞-HiME [全5巻]	キムラノボル＋佐藤健悦
舞-乙HiME [全5巻]	吉野弘幸＋樋口達人＋佐藤健悦
いっぽん！ [1～13巻]	佐藤タカヒロ
プリプリ [1～5巻]	千明太郎
剣聖ツバメ [1～9巻]	高橋功一郎
サナギさん [1・2巻]	施川ユウキ
卓球Dash!! [1～4巻]	本田真吾
ナンバMG5 [1～6巻]	小沢としお
Pound for Pound [全5巻]	所十三
フットブルース [1巻]	能田達規
サイカチ～真夏の昆虫採記～ [1巻]	藤見泰高＋カミムラ晋作
イソラバ！ [1・2巻]	大西実生子
ゴルディオスの結び目 [1・2巻]	坂登陸＋野瀬尚紀
涅槃姫みどろ [1～3巻]	大西祥平＋中里亘
ドリル團児	おおひなたごう
めっちゃキャン [1巻]	九十九森＋国広あづさ
ソクセイ [1巻]	松山せいじ
24のひとみ [1巻]	倉島圭
椿ナイトクラブ [1巻]	哲弘
星のブンガ [1巻]	細川雅巳
明日のよいち！ [1巻]	みなもと悠

東京 秋田書店 発行

SON OF OGRE

鬼の子BAKI

THE BOY FASCINATING THE FIGHTING GOD

vol.4

KINDLY SPONSORED BY
SHAROKHAM

SHŌNEN CHAMPION COMICS

【週刊少年チャンピオン掲載】

板垣恵介
KEISUKE ITAGAKI

範馬刃牙
はんまバキ

《バキ》シリーズ ここまでのストーリー

空手、プロレス、中国拳法、柔術、ボクシング、レスリング……「最強」の名に魅せられた格闘界の怪物たちが真の決着を求め集う聖地――それが東京ドーム地下闘技場だ!!

そして、そこに君臨し続ける王者の名は範馬刃牙。

齢十八になったばかりの少年王者のもとには最強の名を求め、五人の最凶死刑囚、中国の海王らが現れ、激闘の日々が続いた。

だが刃牙の本当の望みは、地上最強の生物と恐れられる父・範馬勇次郎との対決だった。そして…ついに刃牙は挑戦の意志を伝え、父・勇次郎が挑戦を受けた!

ここに史上最大の親子喧嘩が勃発する!!!

HANMA BAKI

4

【CONTENTS】

◆第23話◆ 2(セカン)…… 7
◆第24話◆ 掟(おきて)…… 30
◆第25話◆ 若き獅子(わかきしし)…… 52
◆第26話◆ 次世代(じせだい)…… 74
◆第27話◆ 対峙(たいじ)…… 96
◆第28話◆ 徒手(としゅ)…… 118
◆第29話◆ 戦争(せんそう)…… 140
◆第30話◆ チームワーク…… 161

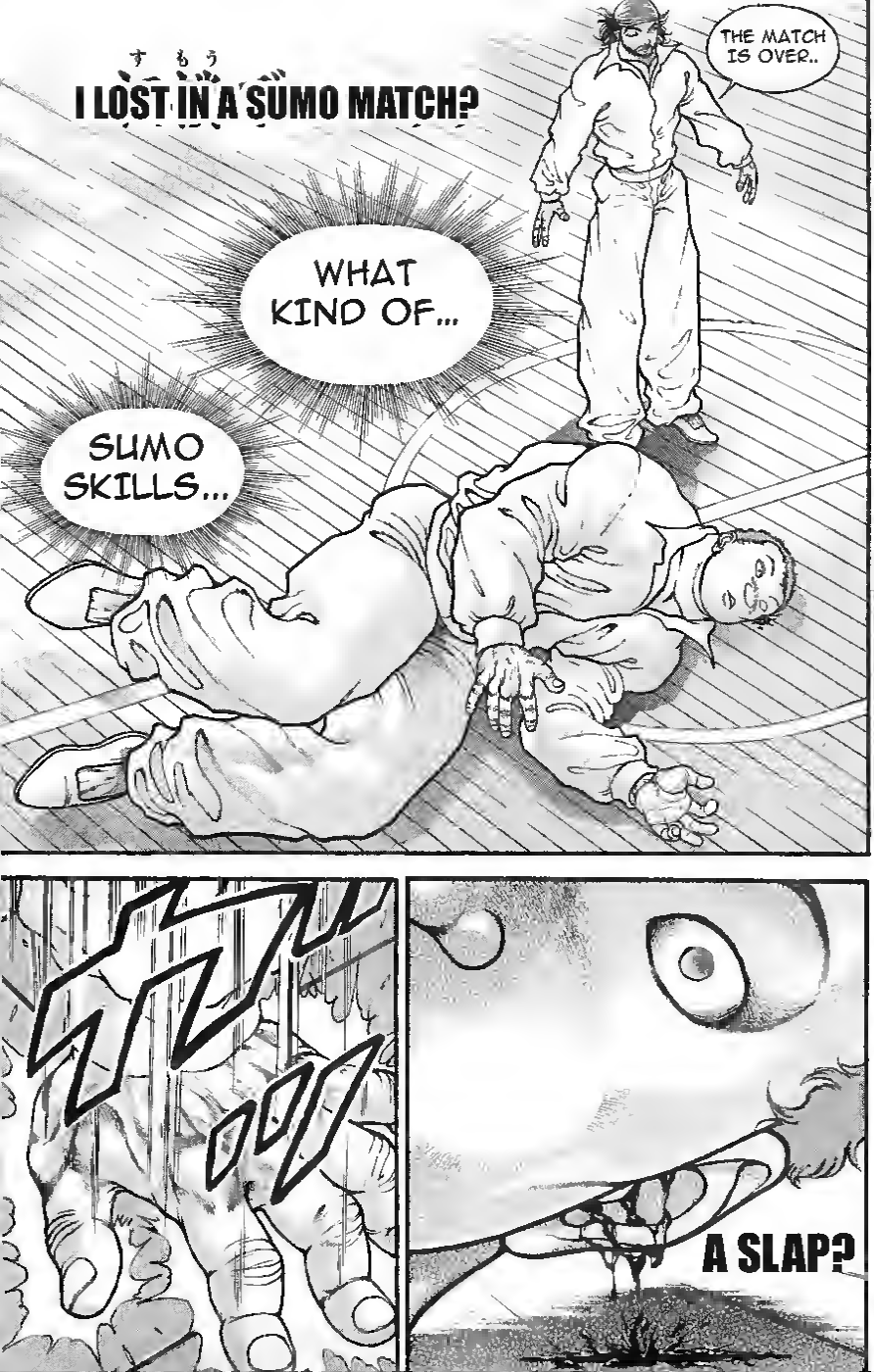
●この物語はフィクションであり、実在のいかなる団体・個人とも一切関係ありません。

CHAPTER
第23話
BEING
SECOND

範馬刃牙

SON OF OGRE

加藤清澄


I LOST IN A SUMO MATCH?
すもう
THE MATCH IS OVER..
WHAT KIND OF...
SUMO SKILLS...
A SLAP?

SOMETHING WENT INTO MY EAR...?
HOW DID I LOSE IN A SUMO MATCH!!?
!!?
NO FUCKING WAY!!

!

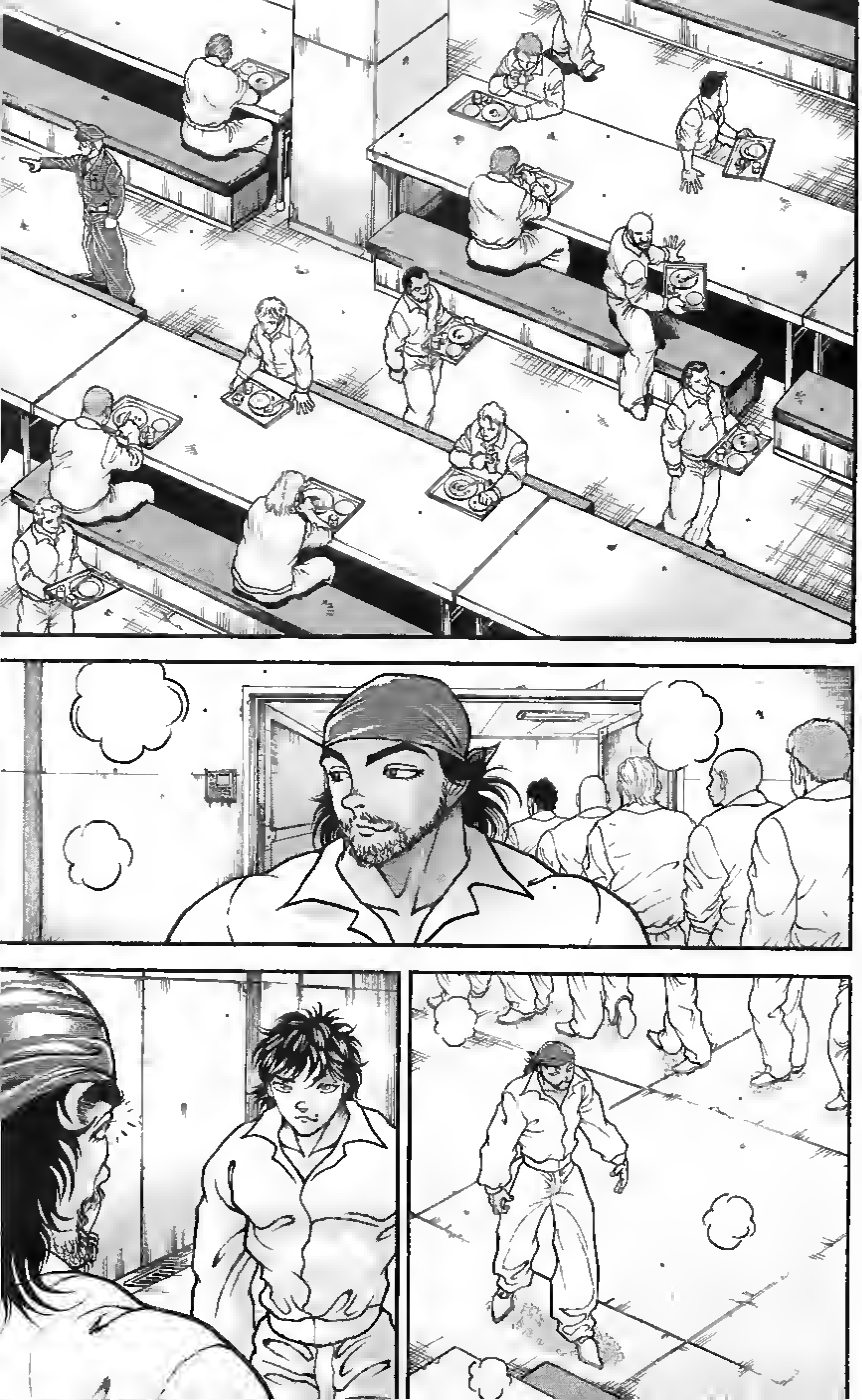
GAH...

LARK

HEY.
"ALL BY YOURSELF" HERE?.
WHAT ARE YOU DOING ...
YOU CAN READ, RIGHT?
DIDN'T YOU READ THE BIG SIGN OVER THERE?..
WHAT!

THE BIG?...
NO WARNING
NO WARNING
(警告ナシ)
BUT YOU ARE NEW IN THIS PLACE, SO...
USUALLY, WE SHOT WITHOUT WARNING.

I LET YOU KNOW BEFOREHAND.



CHE.... MISTER BAKI.
I'VE HEARD ABOUT YOU.
THE MEAL WAS AWFUL, WASN'T IT?
I THOUGHT YOU WERE "MISTER SECOND" BECAUSE YOU WERE THE SECOND STRONGEST OF THE JAIL. BUT ACTUALLY, THAT'S NOT TRUE.
THAT'S RIGHT...

THE NEXT "UNCHAINED"
MY TITLE OF THE "SECOND" MEANS I'M THE NEXT FREE MAN.
THAT PELOTUDO "OLIVA" WILL BE DONE VERY SOON.
BUT, ISN'T THE FIRST ONE STILL HERE?
EVERYBODY THINKS THE SAME THING.

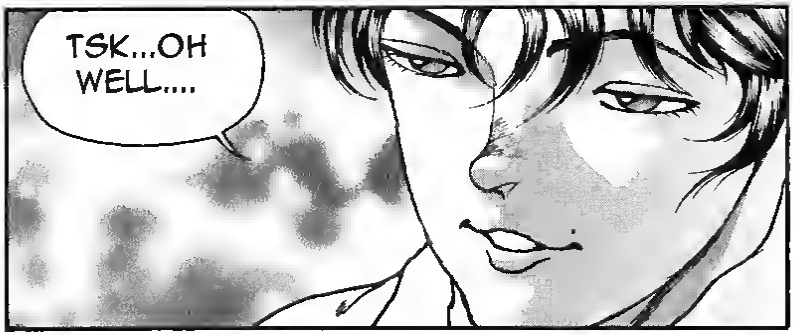
NO ONE CAN STAND HIS— LUXURIOUS LIFESTYLE.
JUST LIKE AMERICANS LOVE TO DO, OLIVA IS JUST LIKE BUSH.
HE JUST GET AWAY WITH IT USING AND BOASTING HIS STRENGTH.
YOU ARE USING THE AMERICAN STYLE, YOU ARE AMERICAN ALSO, ARE YOU NOT?

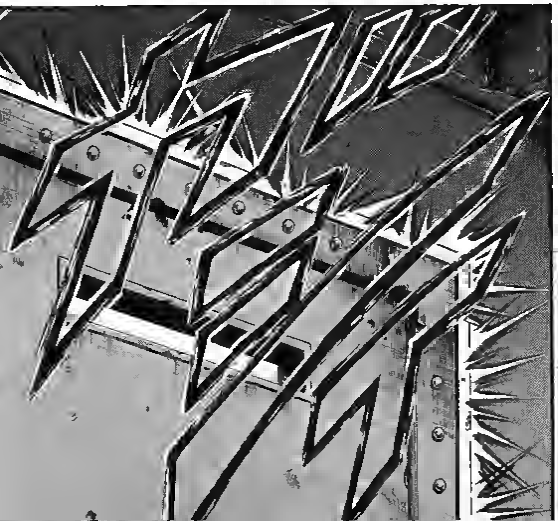
IT'S BETTER THAT YOU PICK YOUR WORDS CAREFULLY NEXT TIME, OR...
NO FUCKING TALKING!!

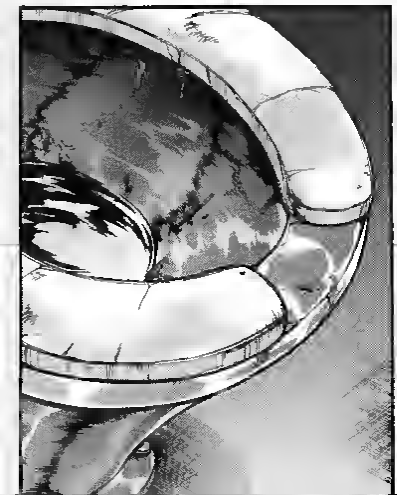
AH?
OH?
WHAT THE...?
THIS BATON ...

SO FUNNY, IT BENDS LIKE RUBBER...

DON'T MOVE!!


TSK...OH WELL....





MEAL TIME!
HUSH.

範馬刃牙

SON OF OGRE

ハンマー・バキ

THE NEXT GENERATION OF THE FIGHTING GOD

板垣恵介

CHAPTER
第24話
掟
THE RULES

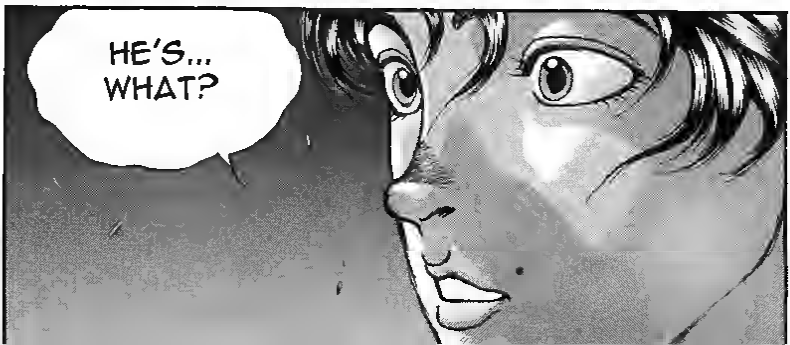
ハッ
もぐ…
GULP

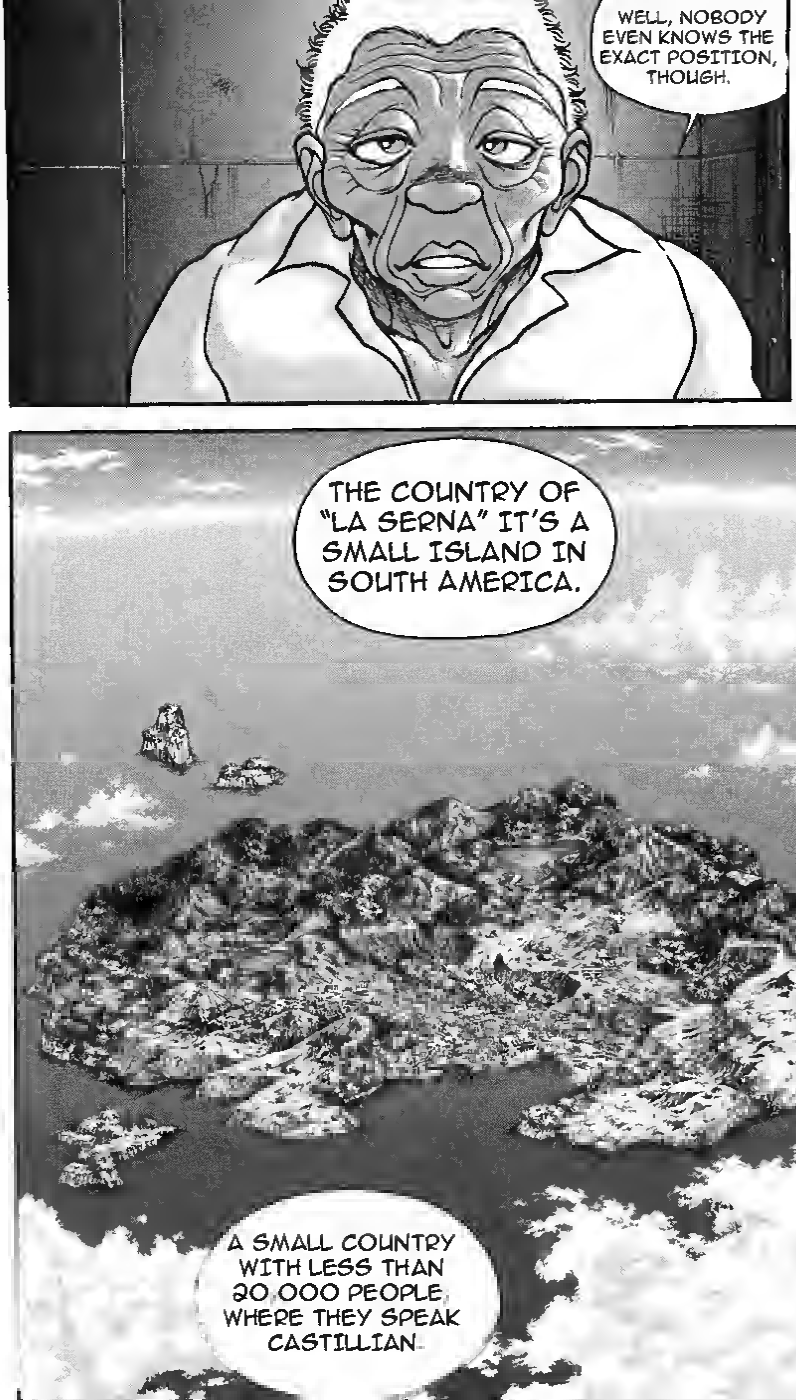
IT'S ONLY SOUP AND BREAD.

YOU DON'T NEED A FANCY KNIFE AND FORK.
BUT BY THE LOOKS OF IT..
YOU CAN'T EVEN USE A SPOON EITHER.

YOU ARE GETTING THE FULL EXPERIENCE FROM DAY ONE.
THE SECOND.
THAT GUY...
WHAT IS HE? WHERE DO HE COME FROM?

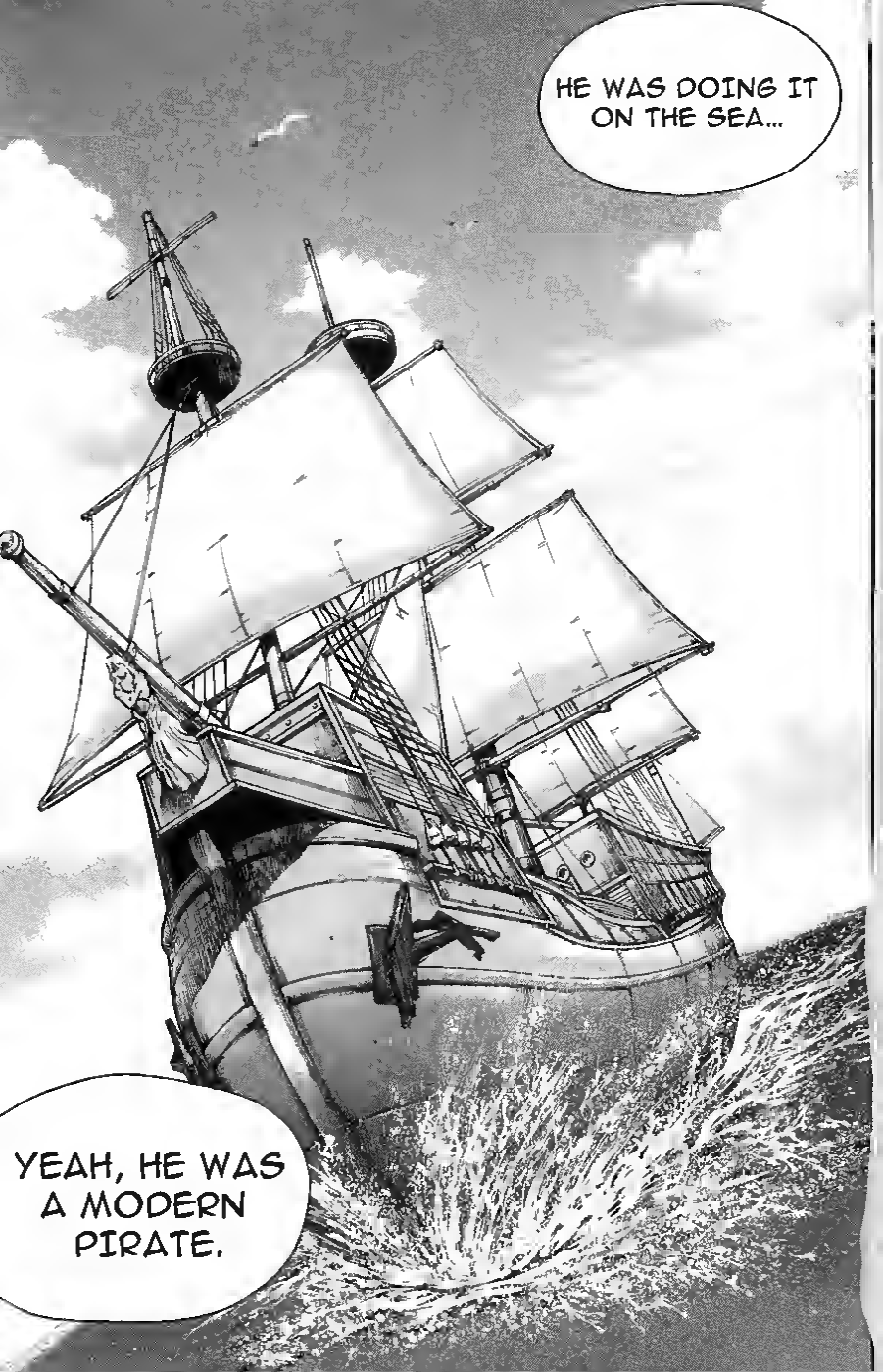
HE'S THE PRESIDENT OF HIS OWN COUNTRY.


HE'S... WHAT?


WELL, NOBODY EVEN KNOWS THE EXACT POSITION, THOUGH.
THE COUNTRY OF "LA SERNA" IT'S A SMALL ISLAND IN SOUTH AMERICA.
A SMALL COUNTRY WITH LESS THAN 20.000 PEOPLE WHERE THEY SPEAK CASTILLIAN.

IN ARGENTINA, EVERYBODY SAY "CHE" AS IN "HEY" BUT HE LOVES JAPANESE KANJI.
HIS NAME IS ERNESTO GUEVARA, A YOUNG ARGENTINIAN GUERRILLA SOLDIER, MAYBE 24 OR 25 YEARS OLD.
"CHE", SOUNDS LIKE "JUN" FROM THE KANJI THAT MEANS "PURE".
SO HE USES THAT KANJI IN HIS NAME.
AND SINCE HE USES THAT MULLET WORD A LOT, ONLY HIS CLOSEST FRIEND NICKNAMED HIM "CHE GUEVARA"

EVEN THOUGH HE WAS BORN IN A VERY WEALTHY FAMILY AND BECAME A DOCTOR VERY YOUNG,
HE WAS THE WORST DELINQUENT, EXPERT ON STEALING AND EXTORTING...
NOT SO MANY, NOT LIKE HIM
THERE ARE SO MANY IN THIS WORLD.
HE WAS NOT LIKE THE REST OF THE CRIMINALS
HE WAS NOT STEALING ON THE STREETS...

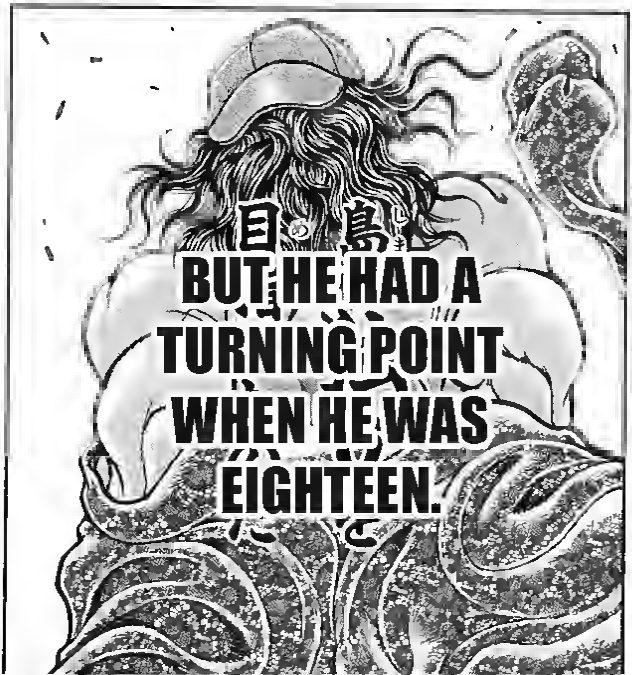

HE WAS DOING IT ON THE SEA...
YEAH, HE WAS A MODERN PIRATE.

PIRATES?
LIKE IN THE MOVIES?
THE METHOD WAS VERY SIMPLE.
SABOTAGE A PASSENGER SHIP COURSE AND FORCE IT TO STOP.
CLIMB THE SHIP USING HOOKS AND ROPES.

GET ON THE SHIP.
HOLD THE PASSENGERS AS HOSTAGES THERE FOR A FEW HOURS WITHOUT HARMING ANYONE.—
きんぴんこうだつ
AND TAKE ALL THE CASH AND EXPENSIVE GOODS.
VIEUX
NAC

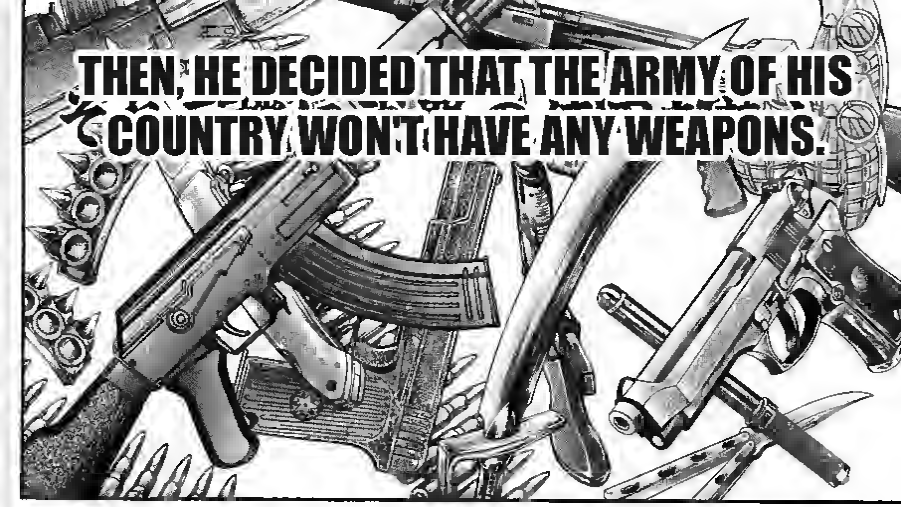
IF HIS STORY WERE TO END HERE,

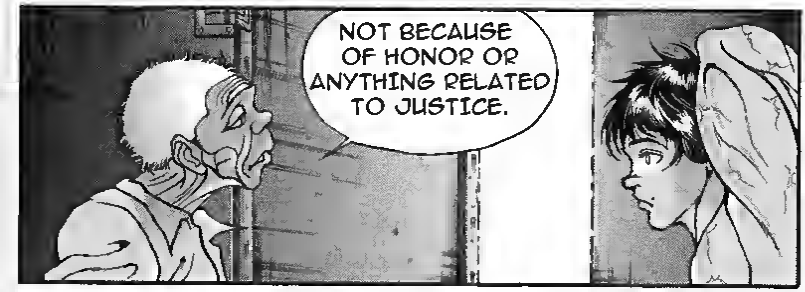
HE WOULD BE JUST ONE OF THE WORST DELINQUENTS,


目鳥
BUT HE HAD A TURNING POINT WHEN HE WAS EIGHTEEN.

HE DECIDED TO HAVE HIS OWN INDEPENDENT COUNTRY ON AN ISLAND.
HE TRAVELED A LOT AND LEARNED MANY TRADITIONAL COMBAT SKILLS FROM ALL AROUND THE WORLD.

HE STARTED TEACHING THEM TO HIS FOLLOWERS.


THEN, HE DECIDED THAT THE ARMY OF HIS COUNTRY WON'T HAVE ANY WEAPONS.


NOT BECAUSE OF HONOR OR ANYTHING RELATED TO JUSTICE.

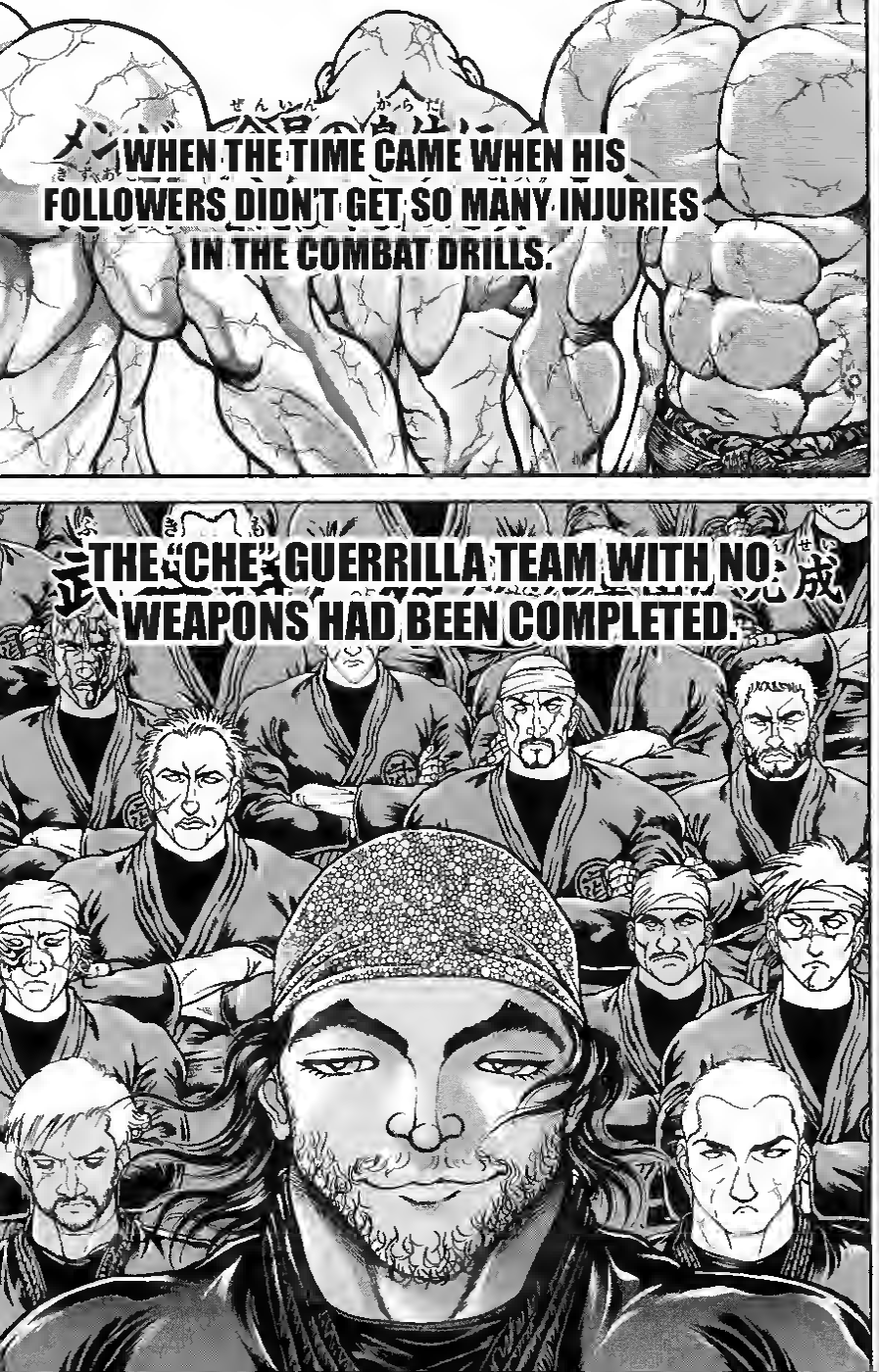
THAT WAS HIS SECRET PROJECT, TO LEAD THE ISLAND TO AN INDEPENDENT STATE.

HIS TRAINING WAS SO HASH AND MERCILESS.
対武器
AGAINST SWORDS...
USING BARE HANDS....
AGAINST BOMBS...
対爆薬
対銃器
AGAINST GUNS...

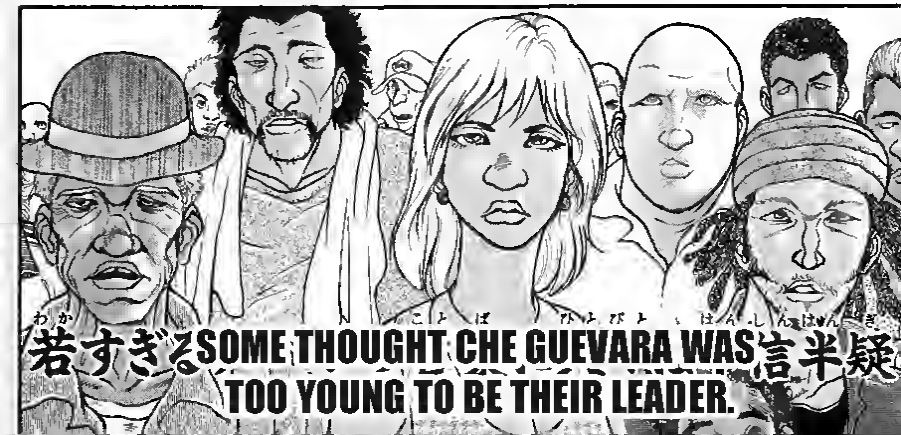
THERE WERE MANY INJURED MEN
IN HIS TRAINING CAMPS.者が続出するも

HOWEVER, NOBODY EVEN TRIED TO ESCAPE.

BECAUSE EVERYBODY KNEW THAT
THIS METHOD WAS THE BEST WAY
TO THE VICTORY.


WHEN THE TIME CAME WHEN HIS FOLLOWERS DIDN'T GET SO MANY INJURIES IN THE COMBAT DRILLS.
THE "CHE" GUERRILLA TEAM WITH NO WEAPONS HAD BEEN COMPLETED.

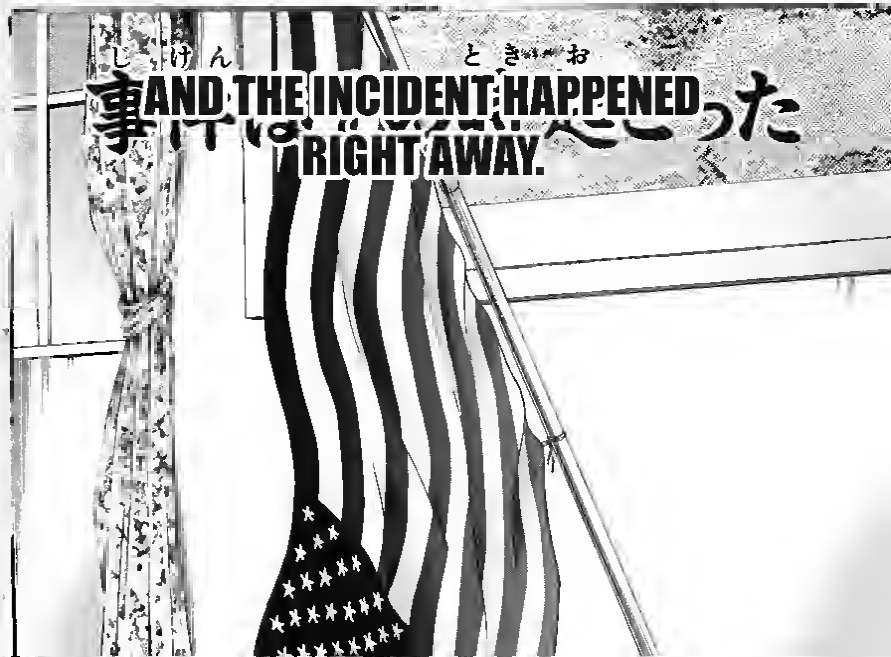
HE STARTED IT
だちに
RIGHT AWAY.


若すぎる
SOME THOUGHT CHE GUEVARA WAS
TOO YOUNG TO BE THEIR LEADER.
言半疑

AND A MAN WHO HATED HIS MOVEMENT THE MOST WAS...
しかし この行動を誰よりも
嫌ったのは

THE PRESIDENT OF THE USA, GEORGE W. BUSH.
HEY...

I'VE HEARD THAT THE ISLAND OF "LA SERNA" WANTS TO GAIN INDEPENDENCE FROM THE REST OF WORLD.
CAN WE DO ANYTHING TO THEM?


AND THE INCIDENT HAPPENED RIGHT AWAY.

範馬刃牙

SON OF OGRE

鎬紅葉

第25話
THE YOUNG LION

WE CAN USE A CARRIER OR SOMETHING.
FLYING WITH BOMBS OVER THE SKY, OR SOMETHING LIKE THAT.
AND HAVE TWO OR THREE JETS SCARE THEM ...
HAWWN.

IT WON'T TAKE SO MUCH TIME, SUCH A SMALL ISLAND WITHOUT A RELIABLE MILITARY FORCE.
EXCUSE ME, MR. PRESIDENT,
IS A MATTER THAT WE SHOULD RESPECT.
BUT, ACTUALLY INDEPENDENCE

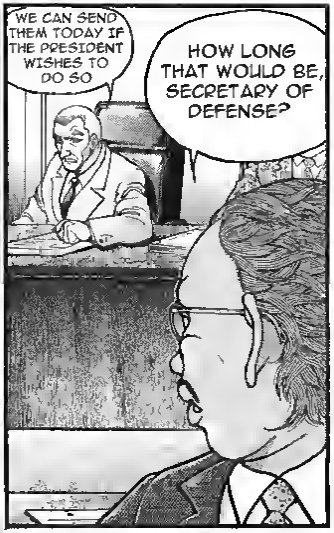
IF THE LEADER AND PEOPLE THERE CONSIDER IT IN THE SAME WAY.
JAMES, LISTEN.
THIS MEETING IT'S NOT ON AIR, PEOPLE ARE NOT LISTENING TO THIS. CAN'T YOU GET IT?
DO YOU REALLY THINK IS OK WITH HAVING REFUGEES FROM THERE INTO THE USA?
THIS ISLAND CANNOT BE INDEPENDENT.
REFU-GEES?

THIS WILL MEAN THAT 20,000 PEOPLE WILL CUT TRADING RELATIONSHIP WITH THE WORLD.
UNITED STATES, THE LEADING POLICE OF THE WORLD, CAN WE ALLOW SUCH A THING??
!
I WILL SEND AN ARMY TO THE ISLAND AND CONTROL THEM FROM THERE.
I HAVE AN IDEA, SIR.

WE CAN CONTROL THE MEDIA IN ANY WAY WE WANT, WE CAN EVEN USE THE FACT THAT WE ARE FIGHTING FOR OUR OWN FREEDOM AGAINST TERRORISM.
WE WILL STATE THAT THE PURPOSE IS TO CONTROL THE COUP D'ETAT.

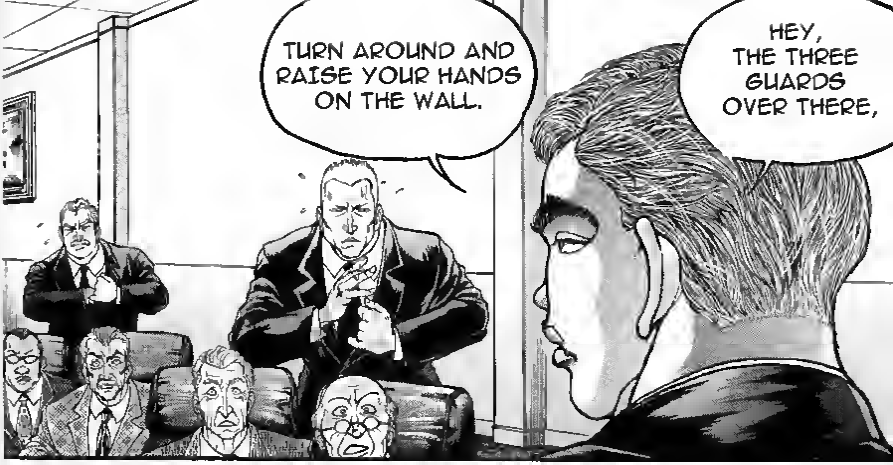
GENERAL RAY MILLER.
I KNEW THAT YOU WOULD UNDERSTAND,

THIS IS THE TEXAS SPIRIT!!
YES, YES!


WE CAN SEND THEM TODAY IF THE PRESIDENT WISHES TO DO SO
HOW LONG THAT WOULD BE, SECRETARY OF DEFENSE?

!
DON'T EVEN THINK ABOUT IT ...

FREEZE!!
AND HE WILL DIE INSTANTLY.
IF YOU MOVE, THE PRESIDENT'S CERVICAL VERTEBRAE WILL SPIN 360 DEGREES


TURN AROUND AND RAISE YOUR HANDS ON THE WALL.
HEY, THE THREE GUARDS OVER THERE,

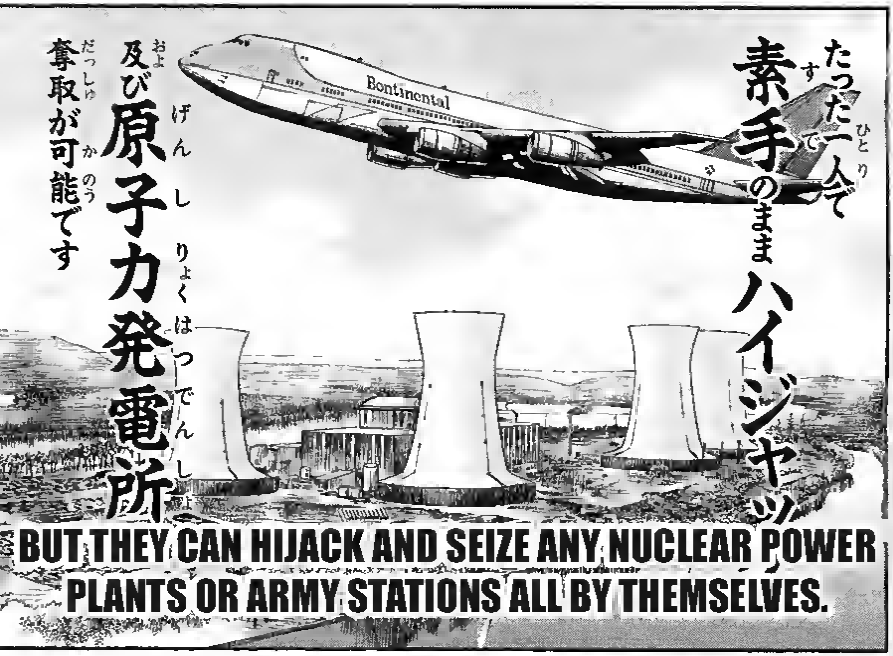
HRM....

HURRY UP!!

I AM ONE OF YOUR BODY-GUARDS.
CHAMOMILE LESSEN.
W...WHO ARE YOU?
ALSO...
I AM FROM "LA SERNA" ISLAND.
I'M ONE OF CHE GUEVARA'S FOLLOWERS.

AND WE WANT YOU GUYS NOT TO MEDDLE IN OUR AFFAIRS.
WE JUST WANT OUR INDEPENDENCE IN A COMFORTABLE WAY.
DO YOU THINK YOU CAN WALK OUT OF HERE ALIVE?
YOU SEEM THAT YOU'VE GOT NO WEAPONS.
WE ALREADY HAVE SET TWO AGENTS IN EACH STATE OF THE WHOLE 50 STATES NOW.
MYSELF INCLUDED ....

AND ALL OF THEM DON'T HAVE ANY SINGLE WEAPONS.



たった一人で素手のままハイジャック及び原子力発電所奪取が可能です

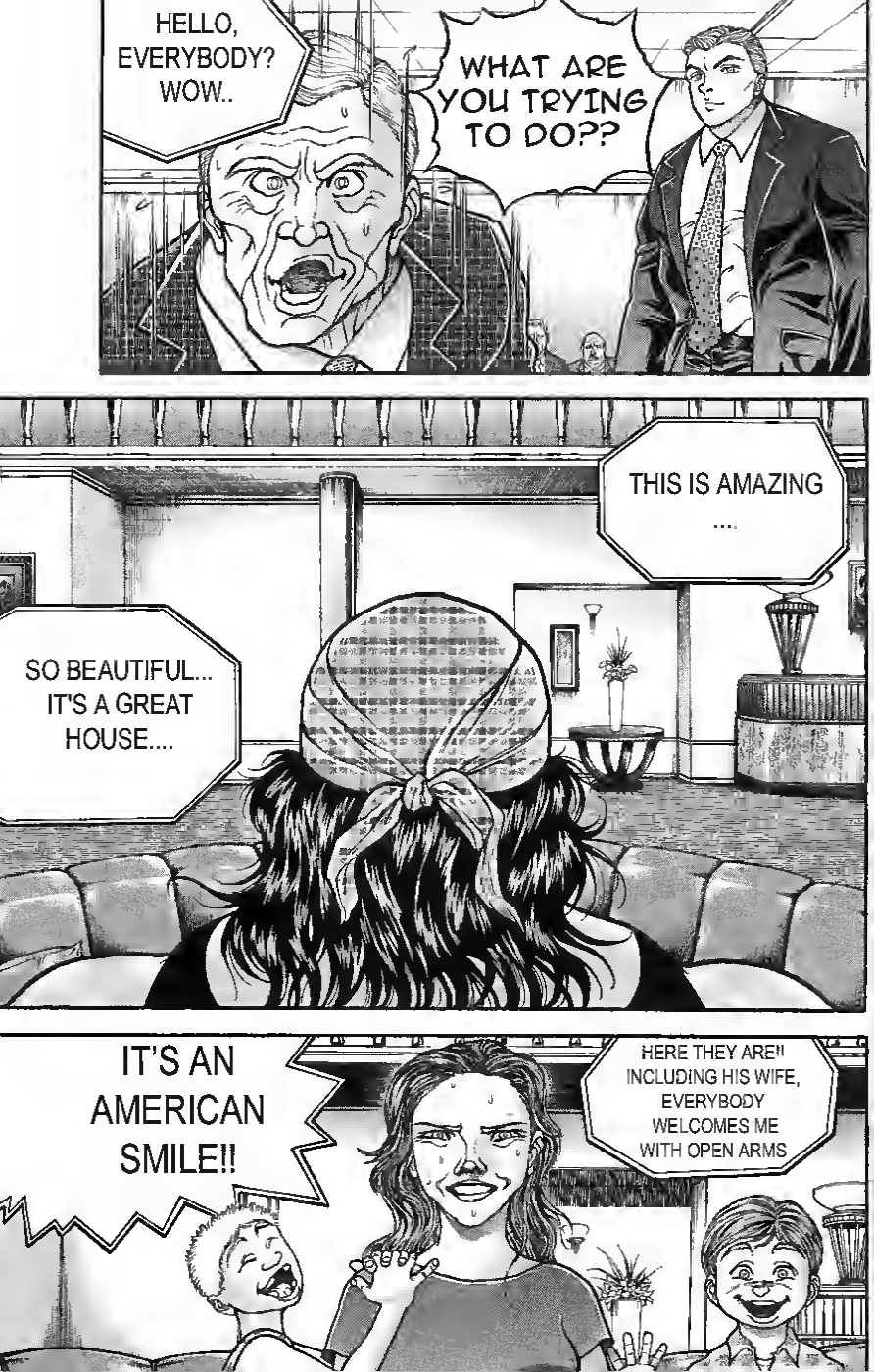
BUT THEY CAN HIJACK AND SEIZE ANY NUCLEAR POWER PLANTS OR ARMY STATIONS ALL BY THEMSELVES.

OF COURSE, I ALSO CAN DO IT.

CLICK
EXCUSE ME...

TCHH
CHE, THE WEATHER IS AWESOME HERE, FEELS SO GOOD.

YEP, HERE IN THE FAMOUS STATE OF TEXAS.
A NICE BREEZE COMES AND GOES ALL THE TIME...
EH?...THIS IS...
MY HOUSE... OH NO!!
TODAY, I AM VISITING...
DID YOU KNOW THAT HE'S IS A COUNTRY-MAN THAT WAS BORN IN MIDLAND, TEXAS?
THE PRESIDENT G. W. BUSH'S HOUSE....


HELLO, EVERYBODY? WOW..
WHAT ARE YOU TRYING TO DO??
THIS IS AMAZING ....
SO BEAUTIFUL... IT'S A GREAT HOUSE....
IT'S AN AMERICAN SMILE!!
HERE THEY ARE!! INCLUDING HIS WIFE, EVERYBODY WELCOMES ME WITH OPEN ARMS

THIS HUGE AMOUNT OF SUNSHINE REMINDS HIM OF MIDLAND AND HIS PARENTS
IN THIS UNNECESSARILY HUGE LIVING ROOM
HE THANKS HIS PARENTS,
LOVES HIS FAMILY,
LOVE HIS COUNTRY.

GRR... WHAT THE HELL ARE THE GUARDS DOING??
AND THE LOVE FOR HIS PEOPLE!
HEY PIBE, DO YOU LOVE YOUR DAD?
YES, I DO!!
ME ,TOO....
HA,HA,HA...

SO, DID YOU LIKE GEORGE BUSH'S HOUSE?

TO STOP AND REFLECT ABOUT YOUR COMPLETELY CONCEITED LIFE,
IT MIGHT BE A GOOD CHANCE...
AND THINK OVER YOUR BLIND SPOTS AGAIN.
CHHP
SEE YOU... AGAIN.

OF COURSE IT WAS A LIVE BROADCASTING ...
THE U.S.A AND LA SERNA ARE EQUAL.
PLEASE TAKE YOUR TIME RECONSIDERING IT.
IF YOU DON'T BOTHER US, WE DON'T EITHER.

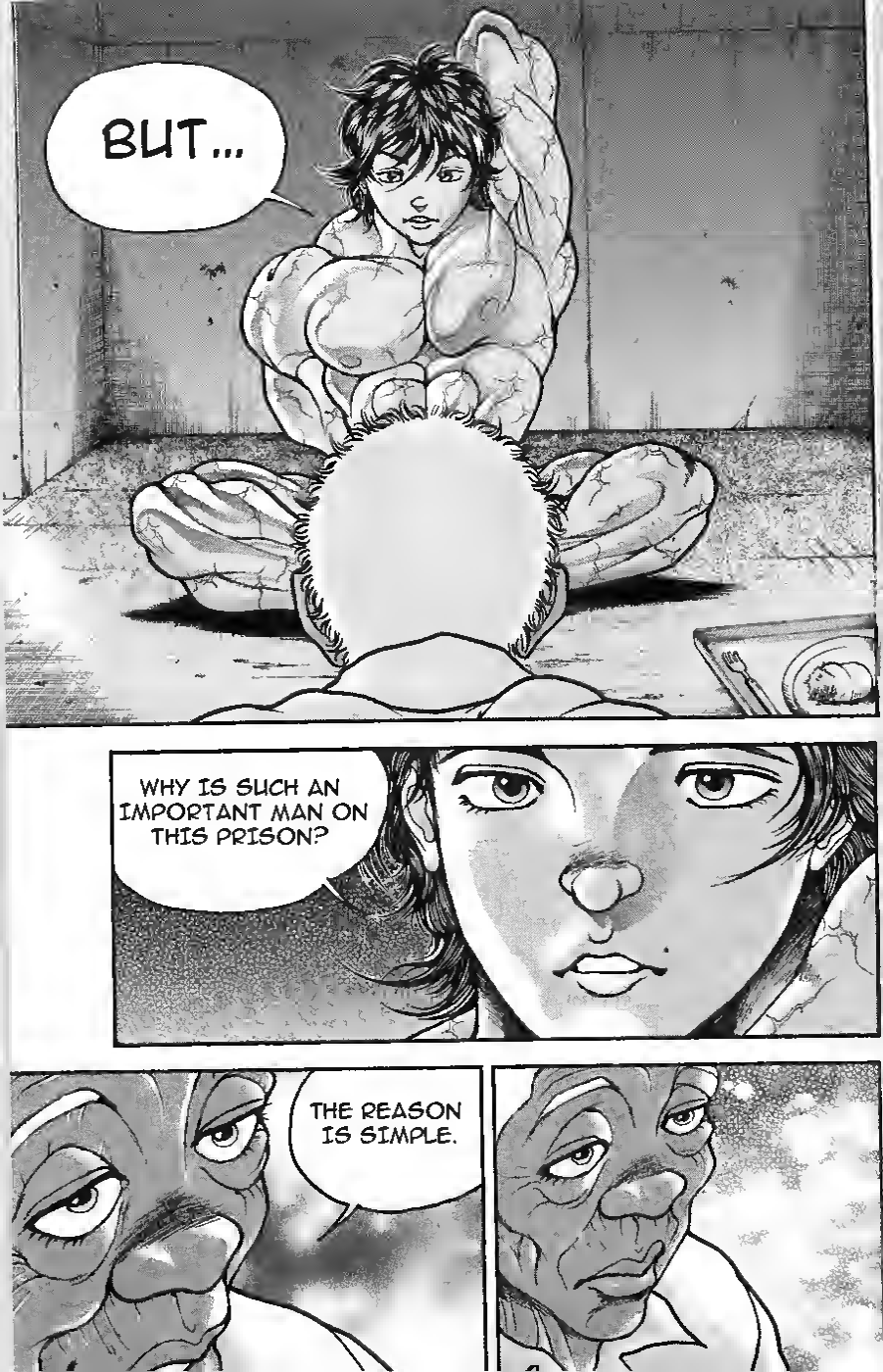
範馬刃牙

SON OF OGRE

ハンマー・バキ

柴千春

CHAPTER
第26話
次世代
NEXT GENERATION.


BUT...
WHY IS SUCH AN IMPORTANT MAN ON THIS PRISON?
THE REASON IS SIMPLE.

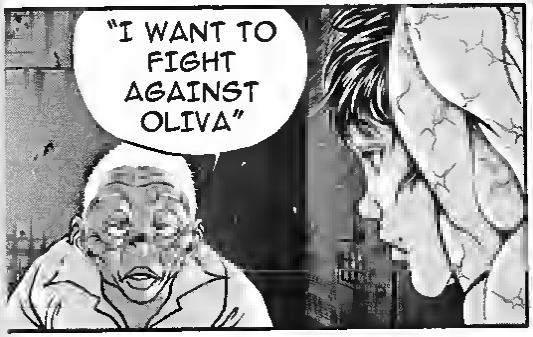
WHO ELSE IS HERE?

YES.

アメリカで一番喧嘩が強え男
ビスケット・オリバいるのさ
BISCUIT OLIVA,
THE STRONGEST MAN IN THE USA.

HE'S ALSO BUSH'S OBSTACLE.
OLIVA'S POWER IS COMPLETELY EQUAL TO GEORGE BUSH BUT WITHOUT WEAPONS.

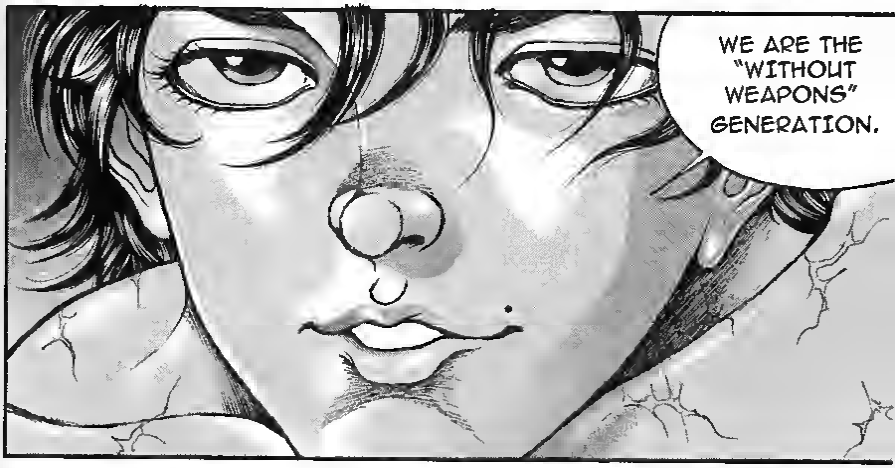
GUEVARA WANTS TO KNOCK DOWN OLIVA WITH BARE HANDS.

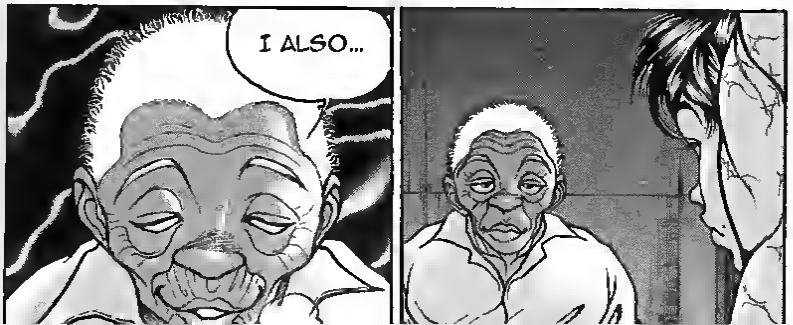

"I WANT TO FIGHT AGAINST OLIVA"

IT'S A VERY FASCINATING FIGHT FOR GUEVARA.

MANY HAVE COME HERE FOR THE REASON.

SAME AS YOU, BAKI.


WE ARE THE "WITHOUT WEAPONS" GENERATION.


I ALSO...

BEFORE I ACTUALLY SAW IT.
...DIDN'T BELIEVE IT...

とことんまで強くしちまった肉体ってヤツは
天下無敵だ
THE BODY WITH EXTREMELY STRONG MUSCLES HAS NO ENEMY.

喧嘩が強らって
反応するセンサーはどこにもねェ
THERE ARE NO DETECTORS THAT CAN FIND OUT TRUE STRENGTH.

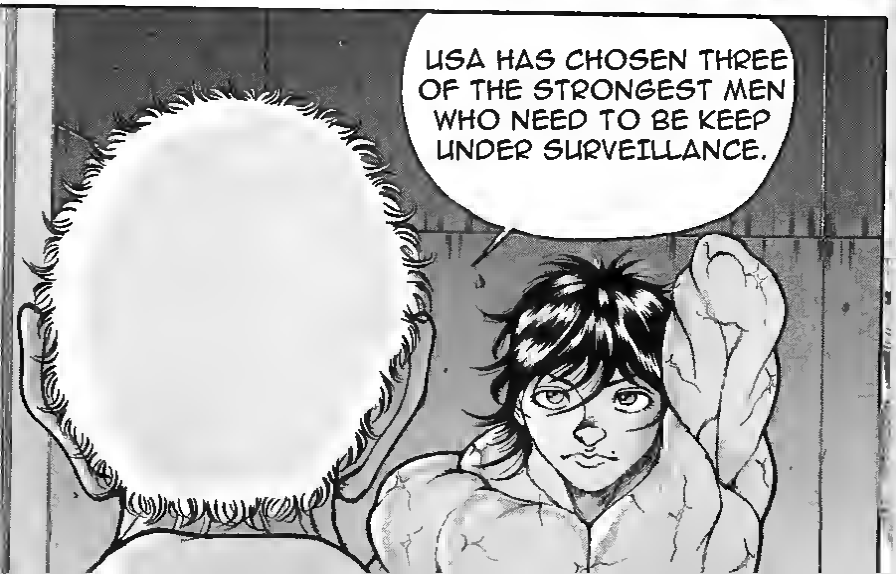
ANYWHERE HE GOES,
こだって通れる

GUEVARA IS RIGHT.

IF YOU DON'T HAVE WEAPONS,
YOU CAN INFILTRATE ANYWHERE!!
武器を持たぬ限り
あらゆる機関への潜入が
可能だッッ

THERE ARE ONLY THREE MEN ALIVE WHO ARE STRONGER THAN MACHINE GUNS.

THE USA FINALLY NOTICED THAT, I THINK.


USA HAS CHOSEN THREE OF THE STRONGEST MEN WHO NEED TO BE KEEP UNDER SURVEILLANCE.

YOUR FATHER,
THE OGRE,
HANMA YUUJIRO,
WHO ACTUALLY
WORKS FOR
THE USA.
君の父ちち

THE UNCHAINED MAN,
BISCUIT OLIVA, WHO
ALSO IS PAMPERED
BY THE USA IN
EXCHANGE FOR
A FEW FAVORS.

AND; そ
"THE SECOND,
CHE GUEVARA,
WHO IS
INDEPENDENT.

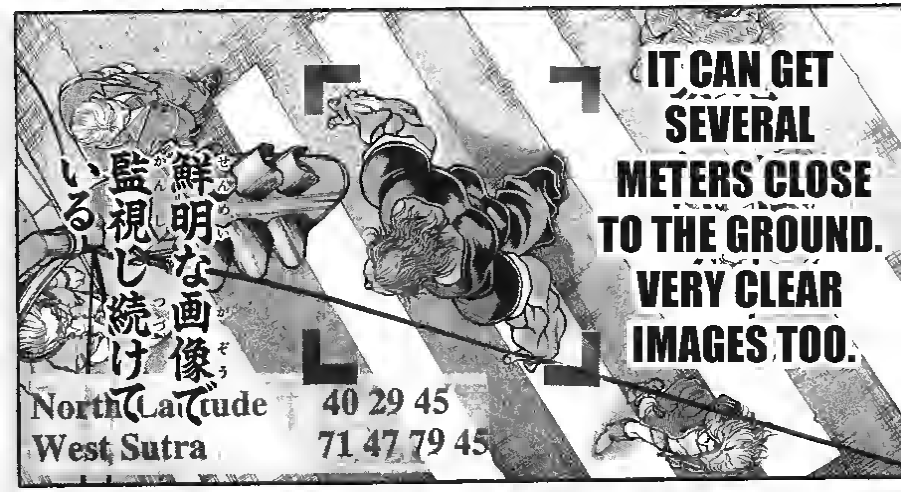
THEY ARE BEING WATCHED THROUGH SATELLITE AT ALL TIMES.

YEAH, AN ARTIFICIAL SATELLITE.

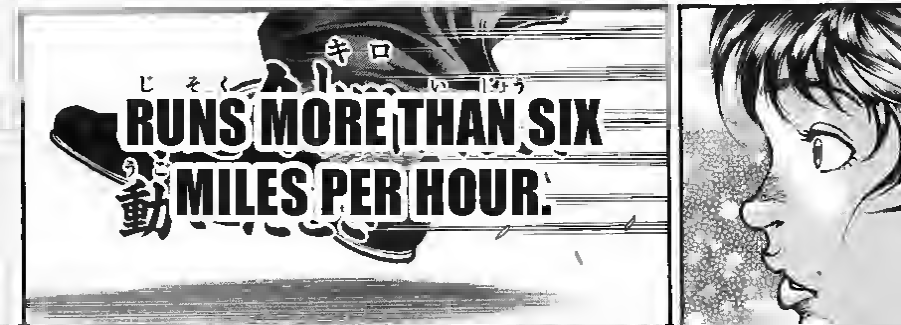
SATE-LLITE?

USUALLY IT IS FOR ONLY MILITARY USE. BUT IT IS USED FOR SURVEILLANCE OF THE THREE STRONGEST MEN TOO.
米は軍事用に
用されるハズの衛星が
の
を
派っている

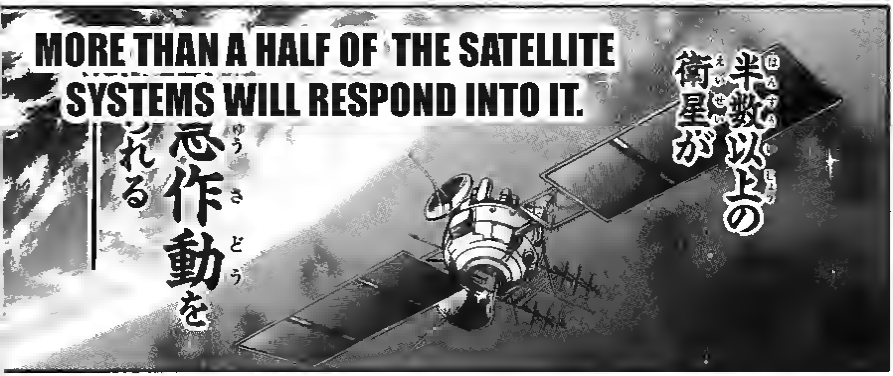
REALLY?!!
WHAT?...

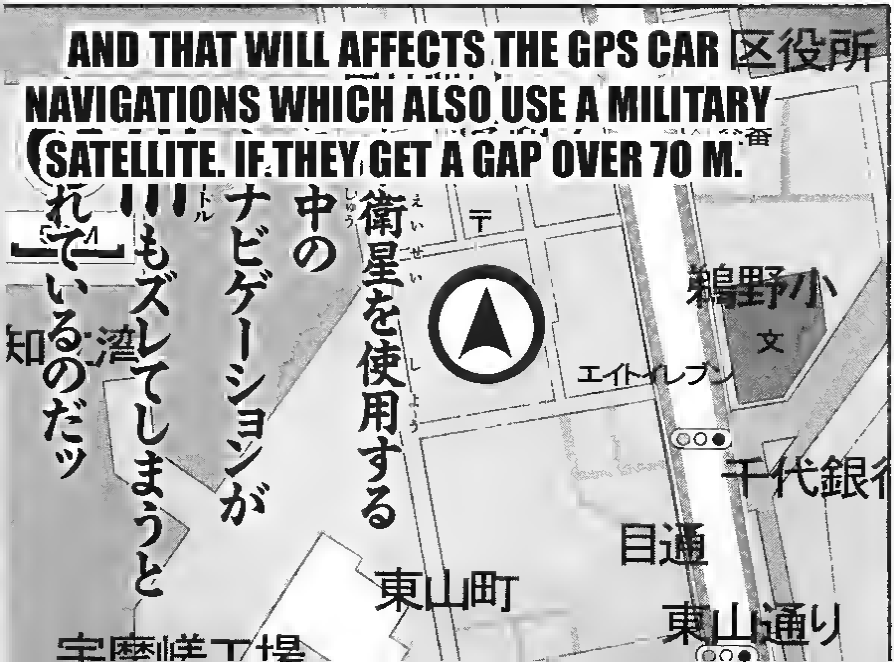

鮮明な画像で監視し続けている
IT CAN GET SEVERAL METERS CLOSE TO THE GROUND. VERY CLEAR IMAGES TOO.
North Latitude 40 29 45
West Sutra 71 47 79 45

WHEN EVEN ONE OF THEM...


キロ
RUNS MORE THAN SIX
動
MILES PER HOUR.

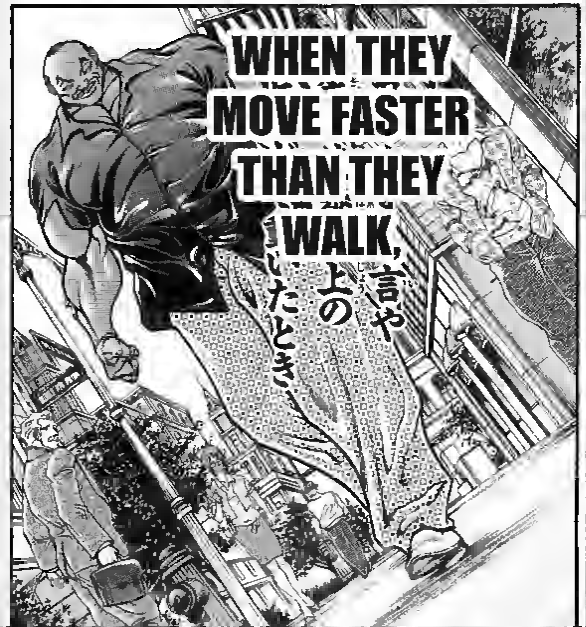
WHAT DO YOU THINK IT WILL HAPPEN?
DUNNO...


MORE THAN A HALF OF THE SATELLITE SYSTEMS WILL RESPOND INTO IT.
半数以上の衛星が
誤作動を
れる

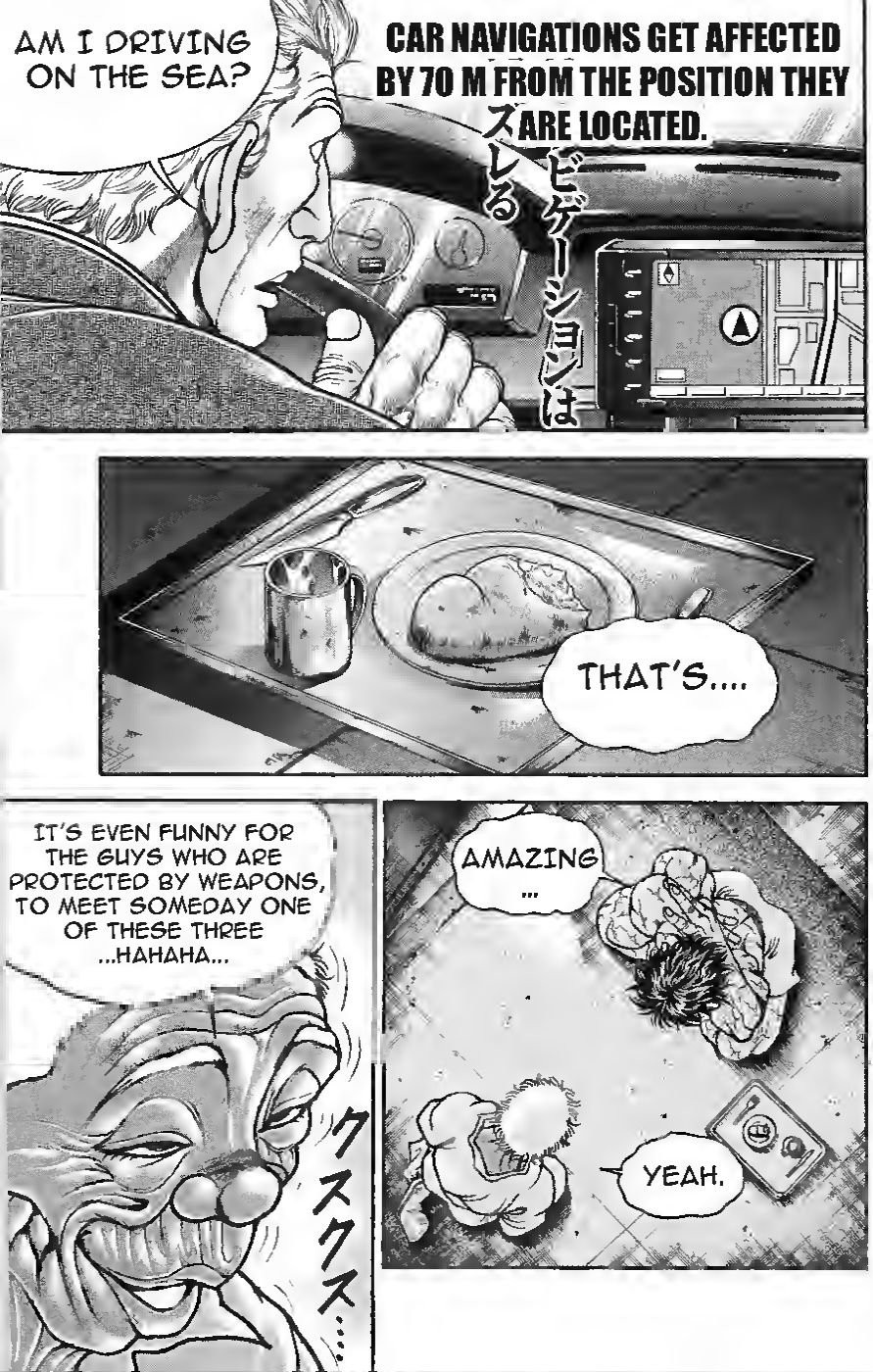

AND THAT WILL AFFECTS THE GPS CAR NAVIGATIONS WHICH ALSO USE A MILITARY SATELLITE. IF THEY GET A GAP OVER 70 M.
中のナビゲーションが
もズレてしまうと
れているのだッ
衛星を使用する
区役所
鵜野小
エイトイレブン
千代銀行
目通
東山町
東山通り
宝塚

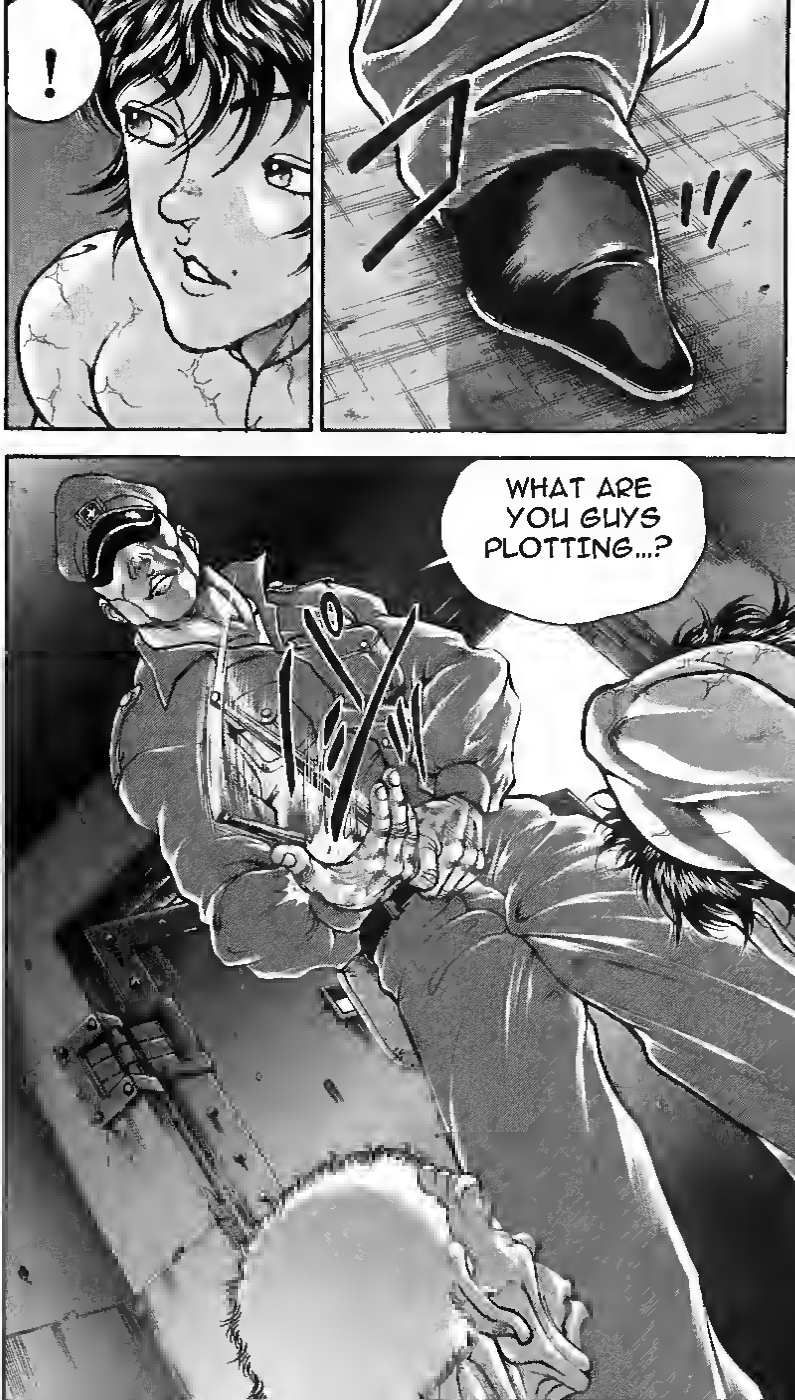
OR FIGHT,
などの

WHEN THEY RUN,..


WHEN THEY
MOVE FASTER
THAN THEY
WALK,
言や
上の
したとき

乗り物による移動を
除く
時速4km以上の動き
EXCEPT BEING
TRANSPORTED BY A CAR,
WHICH EXCEED THE SIX
MILES PER HOUR.


AM I DRIVING ON THE SEA?
CAR NAVIGATIONS GET AFFECTED BY 70 M FROM THE POSITION THEY ARE LOCATED.
ナビゲーションはズレる
THAT'S....
IT'S EVEN FUNNY FOR THE GUYS WHO ARE PROTECTED BY WEAPONS, TO MEET SOMEDAY ONE OF THESE THREE ...HAHAHA...
クスクス...
AMAZING ...
YEAH.


!
WHAT ARE YOU GUYS PLOTTING...?

YOU'VE BEEN TALKING...
FOR SUCH A LONG TIME...

I WAS JUST TELLING HIM THE RULES...
HE DIDN'T TRY TO EAT PROPERLY SO,
ZAT!
I SAID... NO TALKING.
AAGH!...

DID YOU FORGET THAT?
PUNISHMENTS ANYWAY.
OR BREAK-ING YOUR TEETH?
SQUISHING YOUR EYE?
OR CRUSHING YOUR NOSE?

YOU'LL ALSO GET WHAT YOU DESERVE.

EVEN IF YOU GIVE THE OLD MAN MORE BLOWS AND LASHES.
YOUR HAIR WON'T GROW BACK, ANYWAY.
I HAVE KEPT DOING THIS JOB BECAUSE....
I..I HAVE TO THANK YOU FOR THIS.

I WAS WAITING FOR THIS TO HAPPEN SOMEDAY...

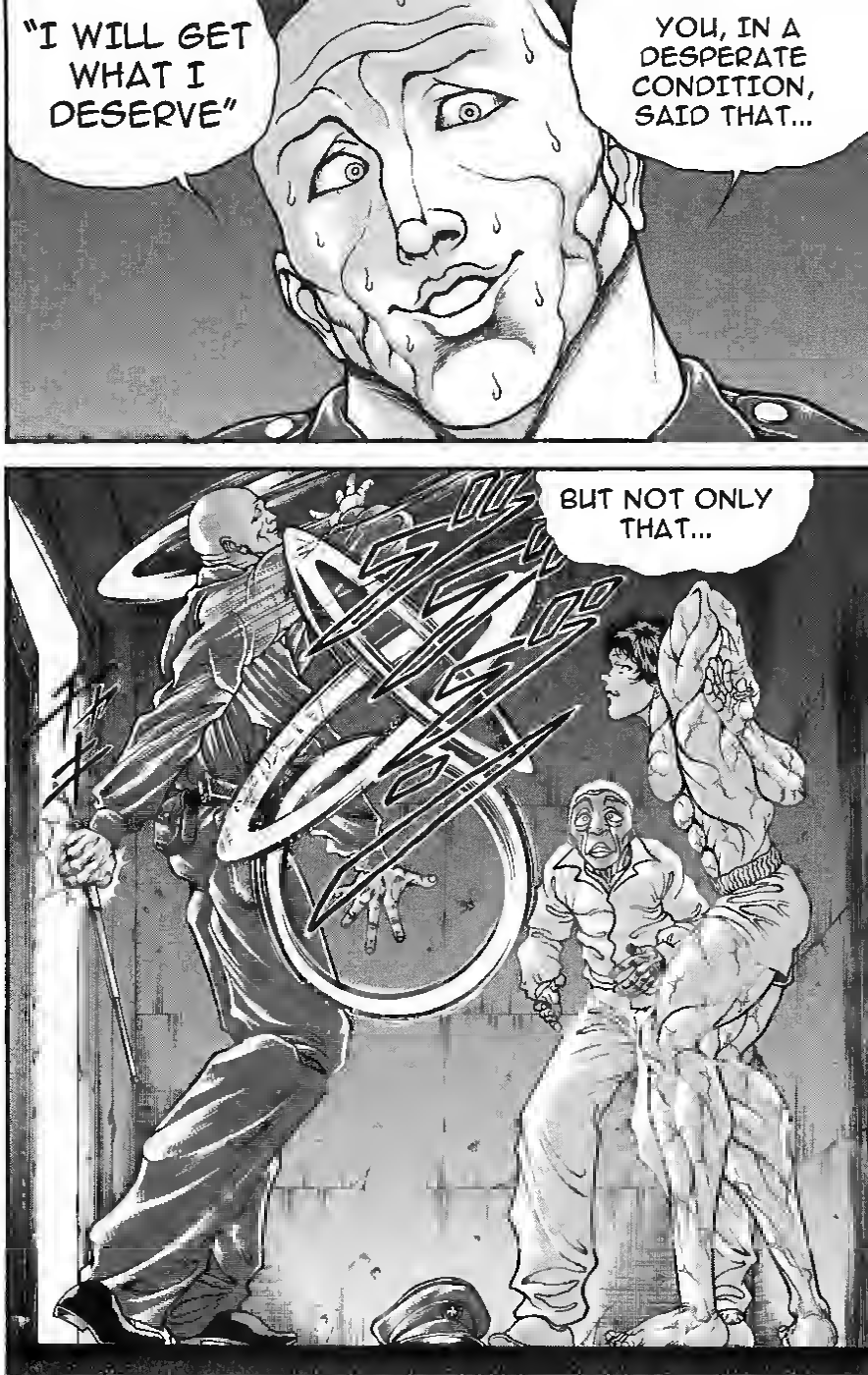
範馬刃牙

SON OF OGRE

本部以蔵

CHAPTER
第27話
対峙
FIGHTING

DON'T FORGET, EH.
I JUST FOLLOWED YOU.
YOU STARTED IT.


"I WILL GET WHAT I DESERVE"
YOU, IN A DESPERATE CONDITION, SAID THAT...
BUT NOT ONLY THAT...

YOU MADE FUN OF MY...
YOU EVEN INSULTED ME ...
I AM PISSED OFF RIGHT NOW...
FEEL BETTER?
WHAT CAN I DO TO MAKE MYSELF...

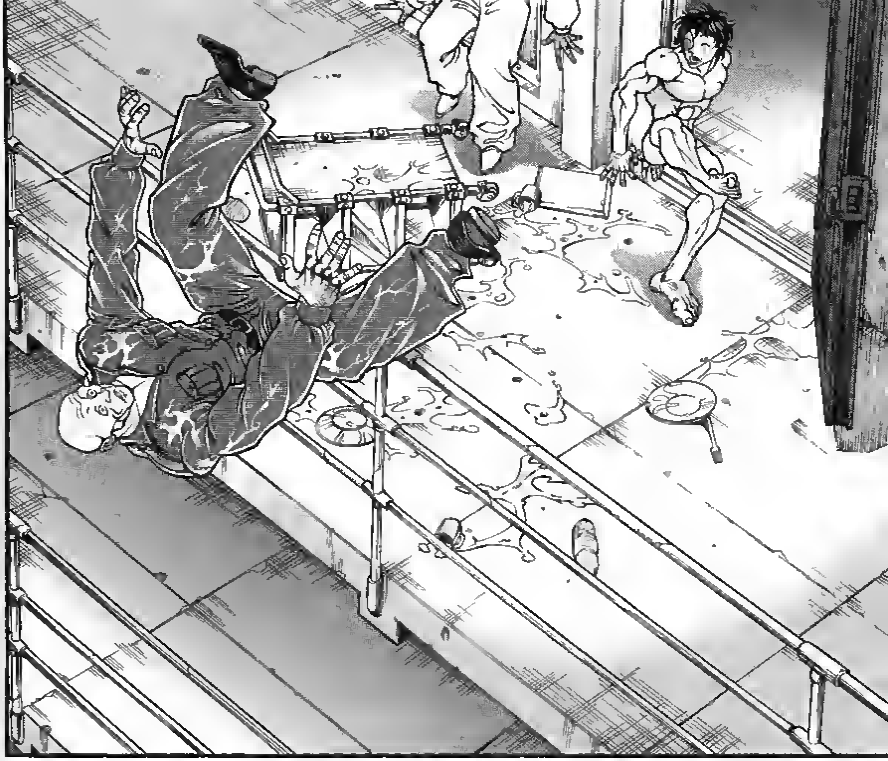
ドカッ!!

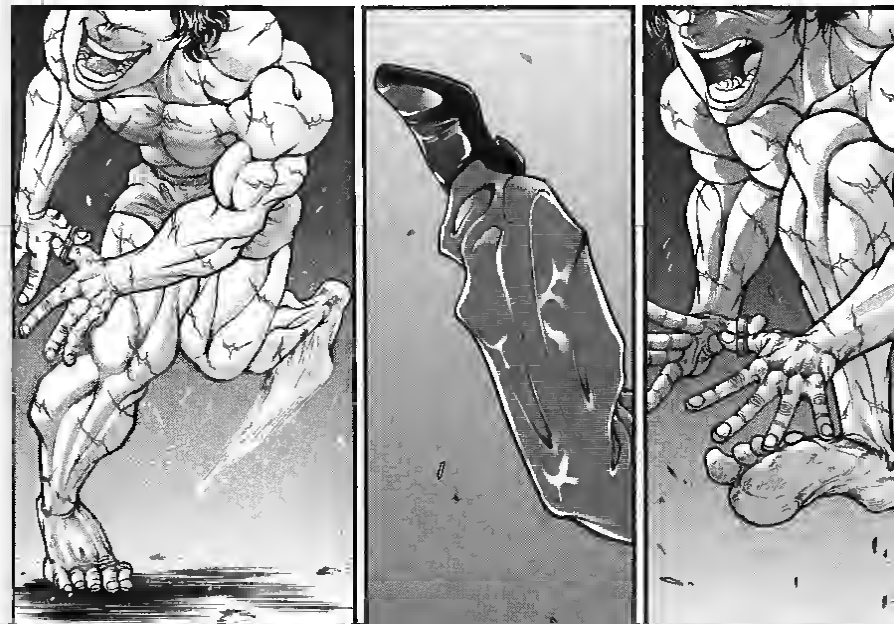
ドガ
ドガ

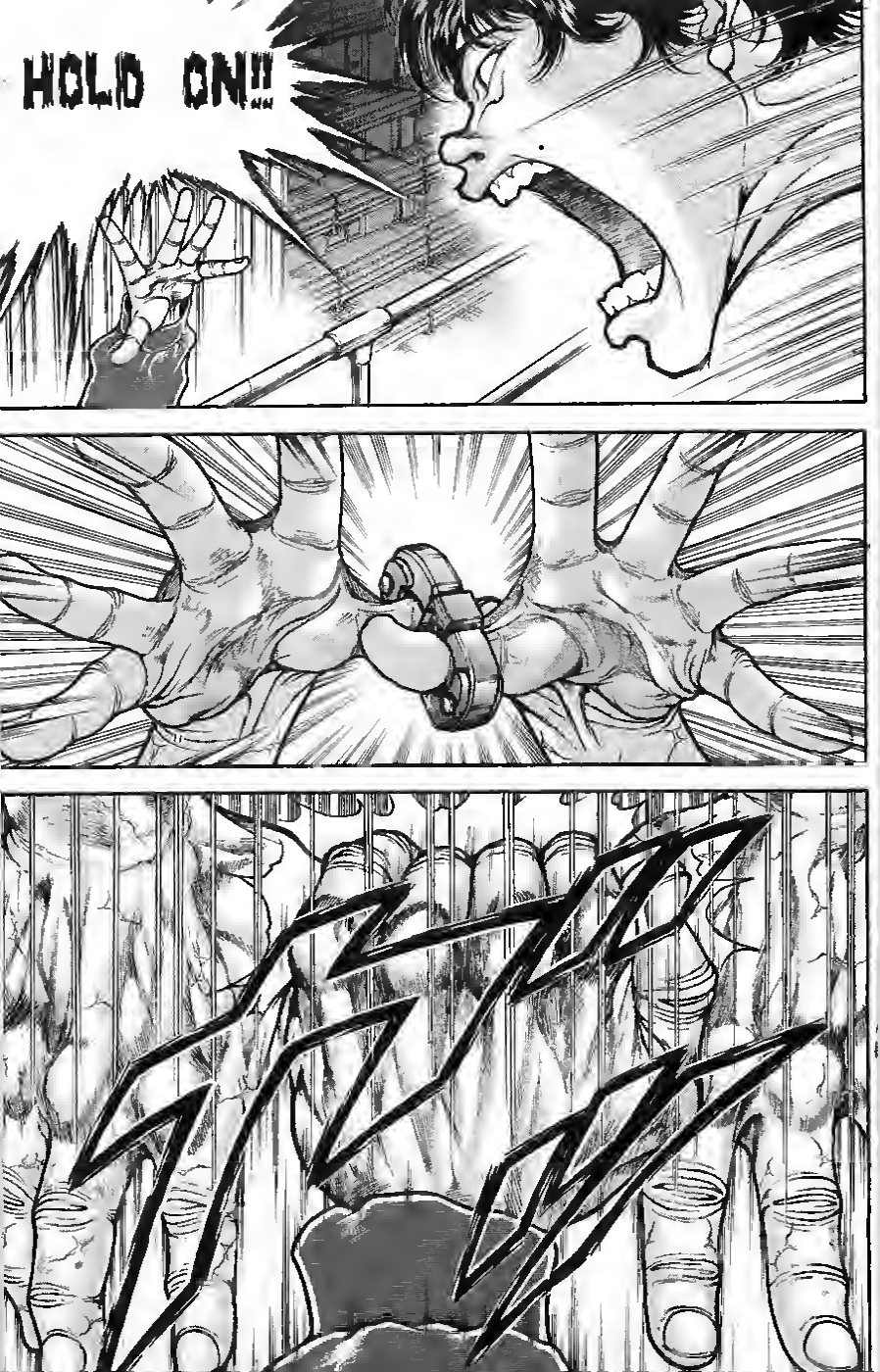
SORRY TO DISAPPOINT YOU BUT,
THIS FINGER CUFFS ARE NOTHING TO ME.
TAK

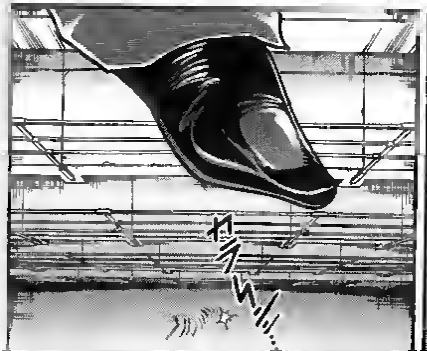
IT IS SO EASY FOR ME TO DISLOCATE MY BODY.
NOW,
I CAN DO....
SEE? LIKE THIS.

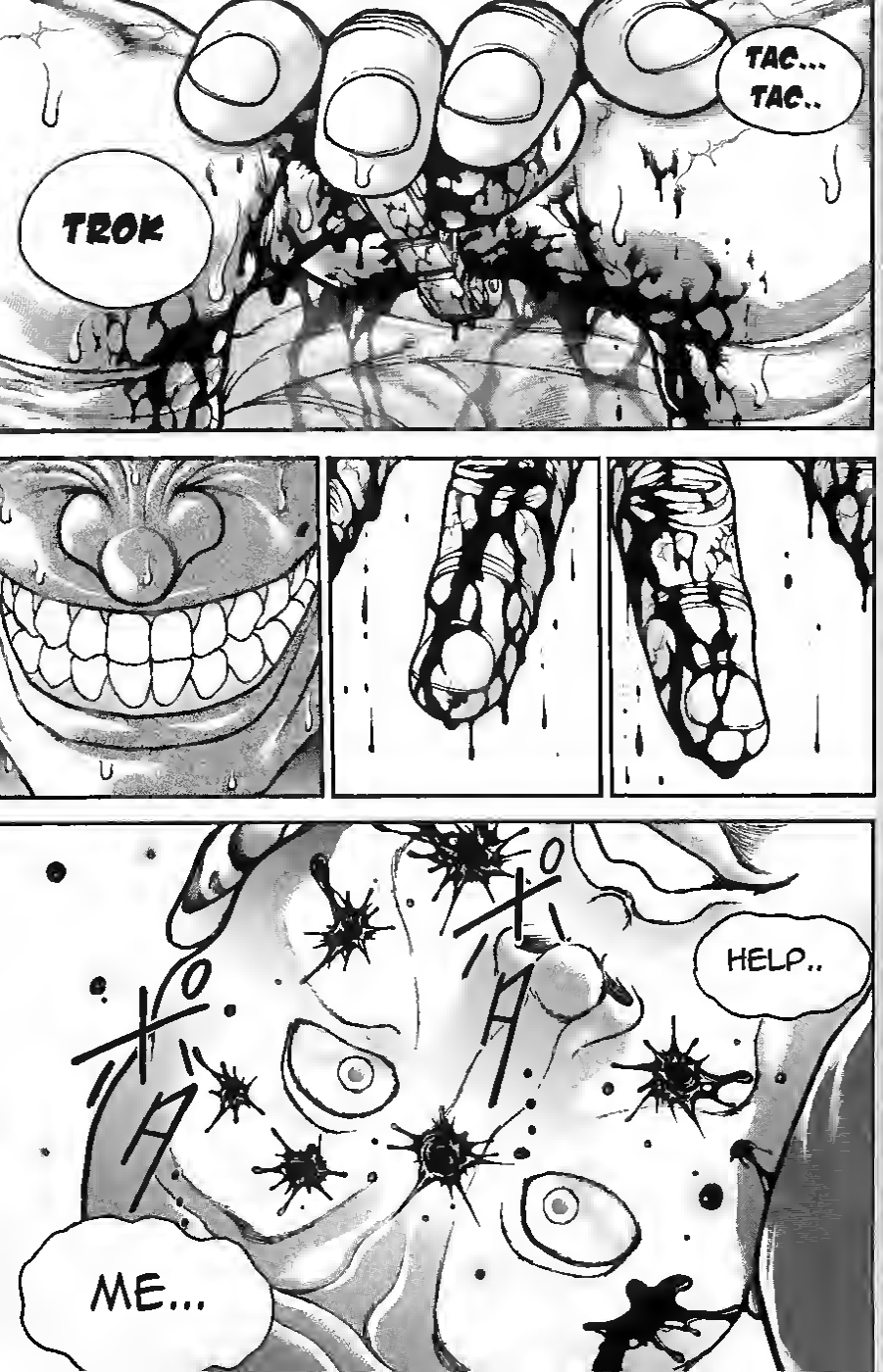
WHAHAA!





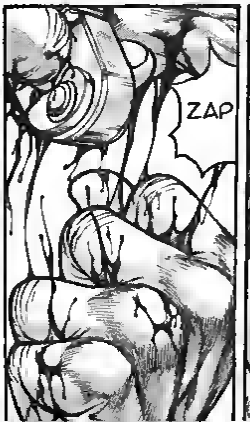

HOLD ON!!


ガシャ


TROK
TAC...
TAC..
HELP..
ME...

I'LL HELP YOU...
DON'T WORRY.
HOLD...
ANY-MORE...
I CAN'T ...
NOTHING....

YOU WON'T GET NOTHING BACK FROM THIS BOLUDO.


ZAP

HE IS AN AMERICAN, YOU KNOW.

CHE... SUCH A NICE GUY...

WELL....

I MADE ALL THE MESS, SORRY ABOUT THAT...

NO.

EVERYTHING IS FINE TODAY TOO.

A PART OF FOOD WAGON FELL BECAUSE I SLIP AND TRIED TO GRAB IT.
THAT'S WHAT I'M GOING TO WRITE IN THE REPORT ANYWAY.

範馬刃牙

SON OF OGRE

ハンマー バキ

CHE

ゲバル

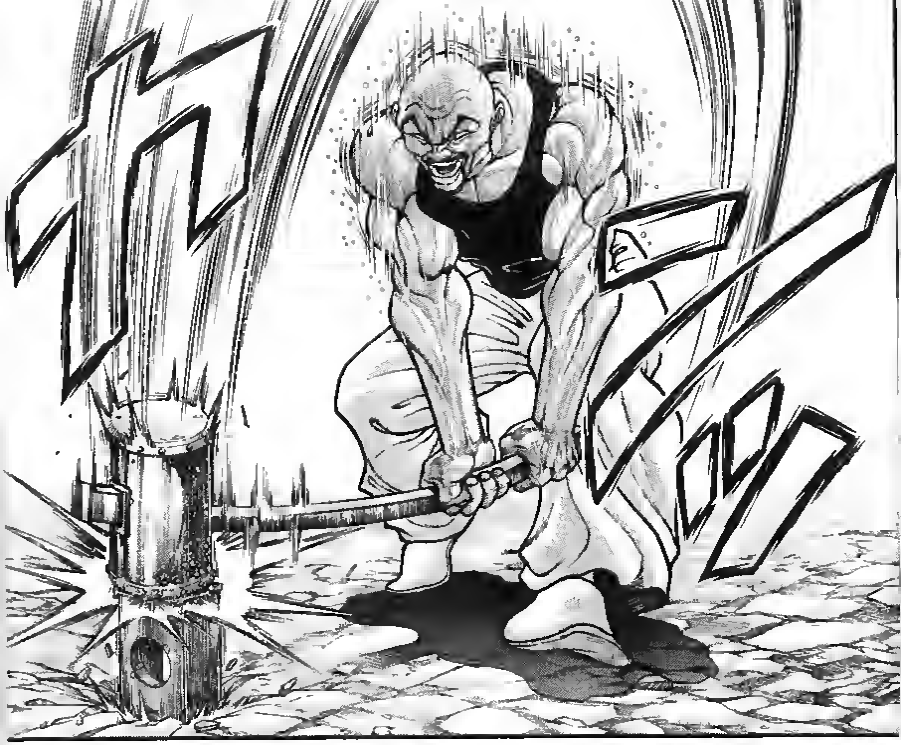
CHAPTER
第28話
BARE HANDS

3日を終え
AFTER THREE DAYS IN THE SOLITARY CONFINEMENT.
I CAN RETURN TO A NORMAL PRISON LIFE.
通常の生活へ戻される

ガッ

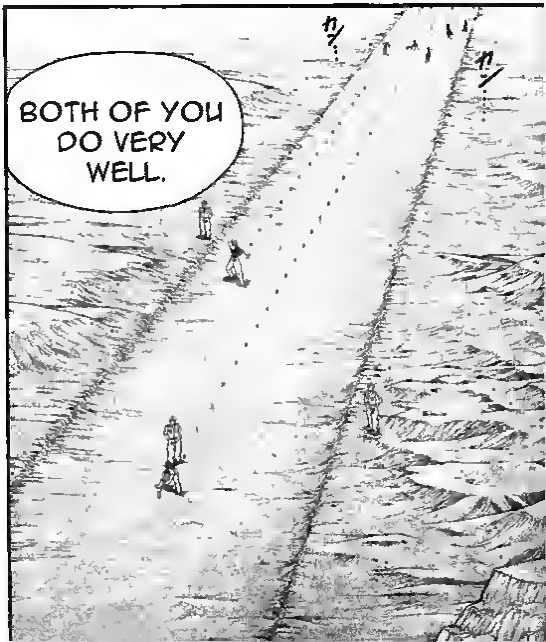
UNDER THE FLAMING SUN.
炎天下……
I'M DOING THE FUNDAMENTAL WORK FOR A NEW ROAD
道路を通すための基礎工事
FINISHING IT WITH ONLY TWO KNOCKS.
YOU WORK VERY FAST, KID.
WOW.. GREAT.

THAT'S WHY YOU FINISH MUCH FASTER THAN THE OTHERS DO.
EVEN MCGREGOR NEEDED 3 KNOCKS.
IT'S A NEW RECORD.



CHHP

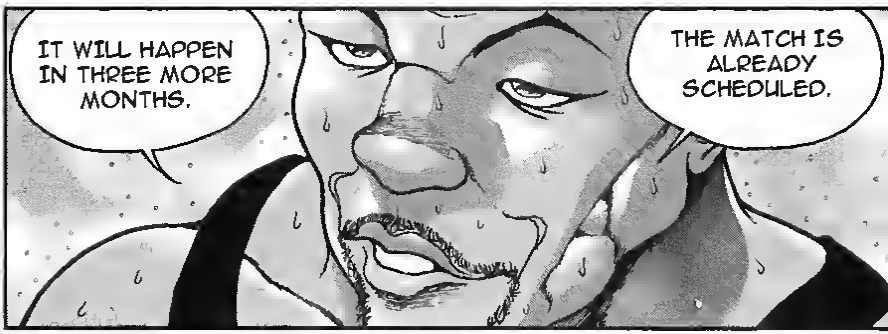
TAKE A BREAK!!
キラ?……


BOTH OF YOU DO VERY WELL.
カン
カン

ゴゴゴォ
ゴゴゴォ
YOU ARE LEAVING THIS PLACE NEXT MONTH.
I'VE HEARD IT, IAN.

WHAT?
THE HEAVY-WEIGHT TITLE.
ARE YOU GOING FOR ...
I'LL BE THE NEXT HEAVYWEIGHT CHAMPION.

HEY,THAT'S GREAT!


IT WILL HAPPEN IN THREE MORE MONTHS.
THE MATCH IS ALREADY SCHEDULED.

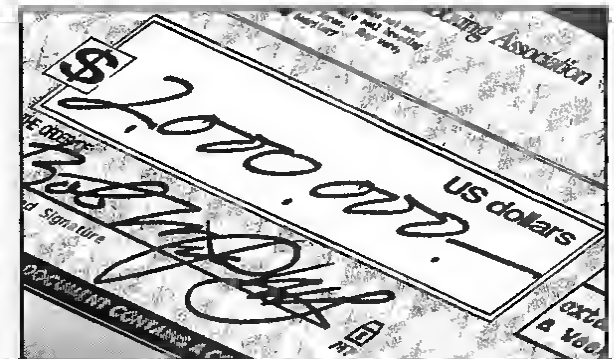
I DON'T CARE ABOUT THE "STRONGEST LIST" ANYMORE.

IAN, WHAT ABOUT?

WHAT YOU SAID ON THE OTHER DAY.

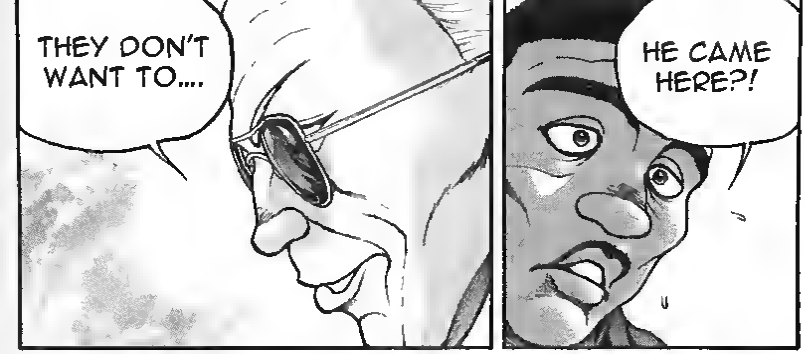
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THE RANKING HERE.
I'M STILL CARE ABOUT THE RANKING, BUT IT HAS TO BE IN A PLACE WHERE AT LEAST THEY RESPECT YOUR INTEGRITY, NOT HERE.
MY TEAM IN BROOKLYN IS WAITING FOR ME.
I SEE.

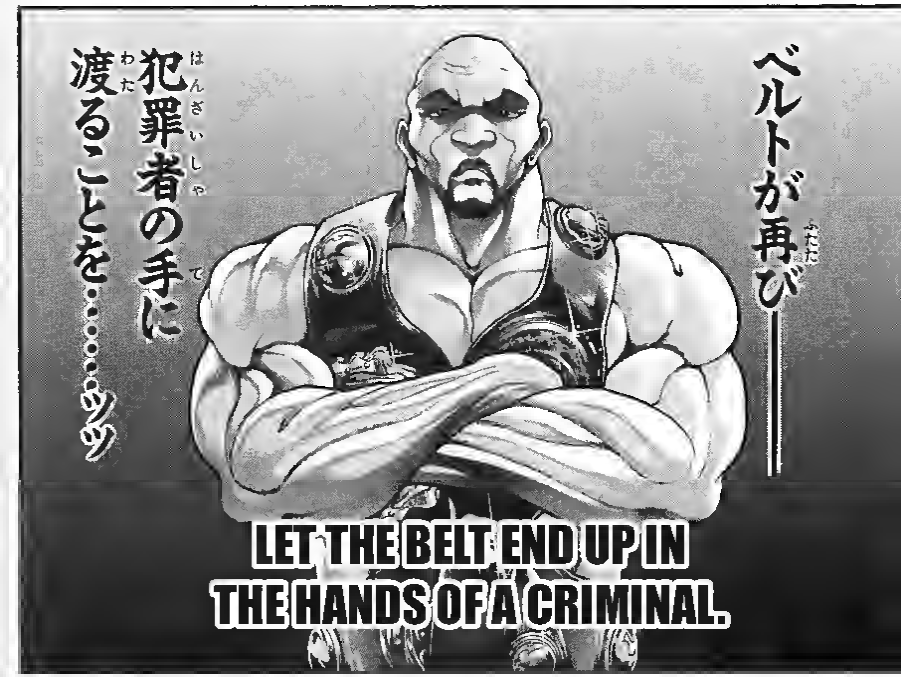
THE WHOLE WORLD (せかい) IS WAITING
だも FOR YOUR COMEBACK.....


$
2,000,000.—
US dollars

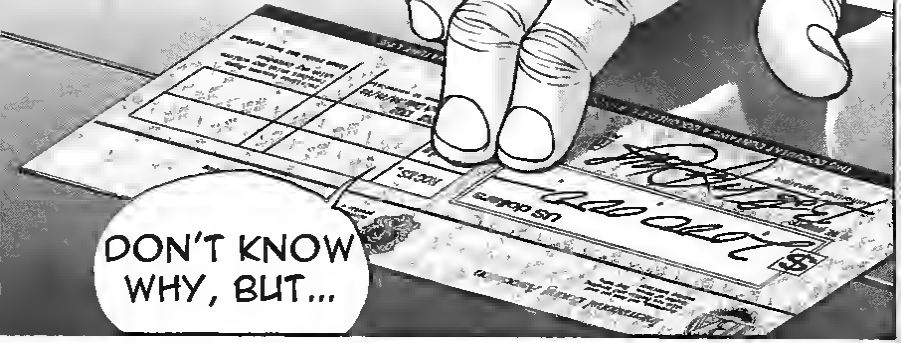
TAKE A LOOK AT THIS.

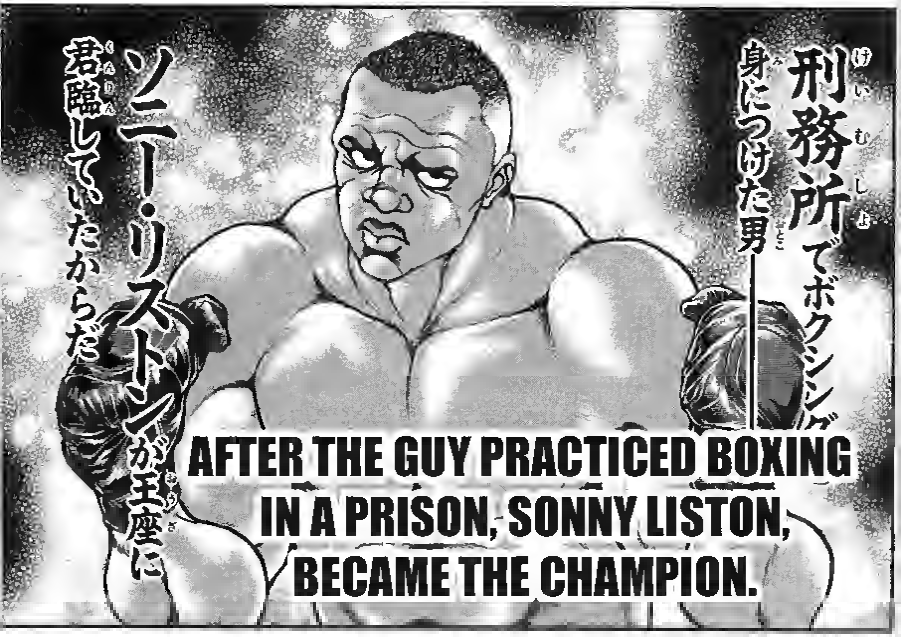
WHOOA!
IT'S A CONTRIBUTION FOR THE ARIZONA FORTRESS PRISON.
WHAT IS THIS FOR?
WE'VE GOT IT YESTERDAY FROM HIM DIRECTLY.
FROM THE IBA NATIONAL BOXING CHAIRMAN BOB MURPHY.

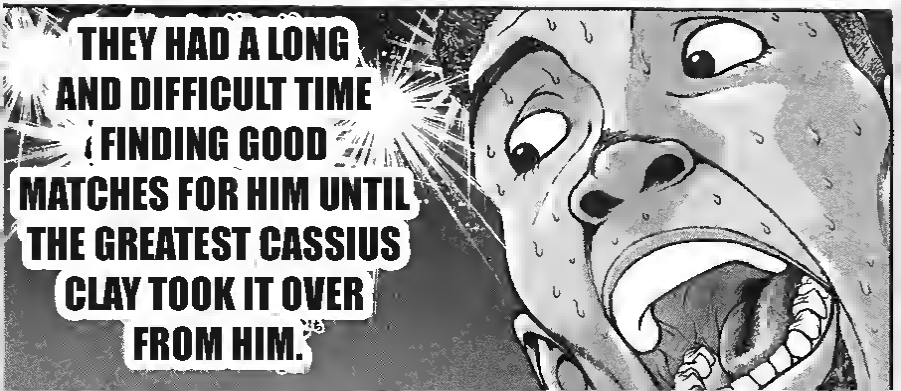

THEY DON'T WANT TO....
HE CAME HERE?!


ベルトが再び
犯罪者の手に渡ることを……ッッ
LET THE BELT END UP IN THE HANDS OF A CRIMINAL.

THE HEAVYWEIGHT'S PROFITS WERE THE WORST IN HISTORY.
IN 1967...


DON'T KNOW WHY, BUT...


刑務所でボクシングを身につけた男
ソニー・リストンが王座に君臨していたからだ
AFTER THE GUY PRACTICED BOXING IN A PRISON, SONNY LISTON, BECAME THE CHAMPION.


THEY HAD A LONG AND DIFFICULT TIME FINDING GOOD MATCHES FOR HIM UNTIL THE GREATEST CASSIUS CLAY TOOK IT OVER FROM HIM.

THEY DON'T WANT TO REPEAT THE SAME MISTAKE.

AND WHAT DO THEY WANT US TO DO?.

JUST MAKE HIM NOT TO HAVE A BOXING MATCH, EVER AGAIN.

WHO CAN DO IT?
KNOCK DOWN THAT IAN MCGREGOR?
WHO WOULD BE ABLE TO KNOCK HIM DOWN AND CRIPPLE HIM?
HE WAS THE HEAVYWEIGHT CHAMPION.
THOSE TWO MONSTERS, OLIVA AND GUEVARA WOULDN'T HELP US, FOR SURE.
オバもゲバルも相談に乗るなどもあり得ないッ
勝ち目のある2人

BRING ON "THE MOUTH"
ARE YOU SURE, DIRECTOR?
BUT THEY ARE...

TEETH,
LIPS,
AND TONGUE.
AND BECAUSE OF THEIR UNUSUAL WAY TO FIGHT...
THOSE THREE WILL UNDERSTAND THIS SITUATION.
THEY CAN BRING HIM DOWN IN NO TIME.
EVEN MORE, THEY ARE ON OUR SIDE FROM THE BEGINNING.
I'M NOT SURE THOUGH...

IF YOU ARE SURE.

ARE YOU ALL RIGHT? THE THREE OF US ARE TOGETHER HERE
DO YOU NEED ANYTHING, DIRECTOR?

THEN IT MUST BE A GREAT EMERGENCY.

IT GETS ON EVERYBODY'S NERVES... LITERALLY...
ACTUALLY, WE HATE THE CHEMICAL REACTION WHEN YOU THREE GET TOGETHER.

HOWEVER ...
WE NEED THAT CHEMICAL REACTION AS SOON AS POSSIBLE.

IF WE NEED TO DO SOMETHING, LET'S DO IT TONIGHT.

範馬刃牙

SON OF OGRE

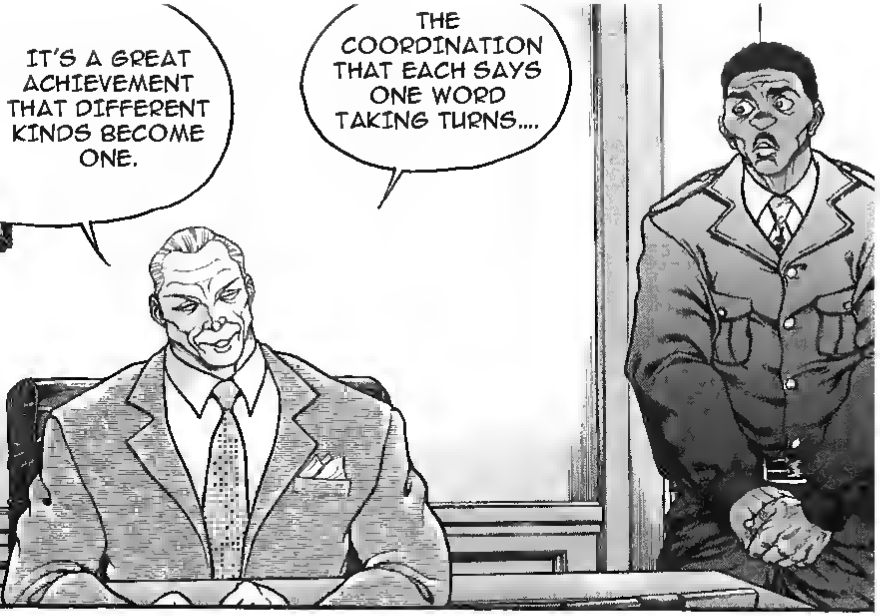
マウス

CHAPTER
第29話
WAR

HOW DO YOU FEEL TODAY, SIR?

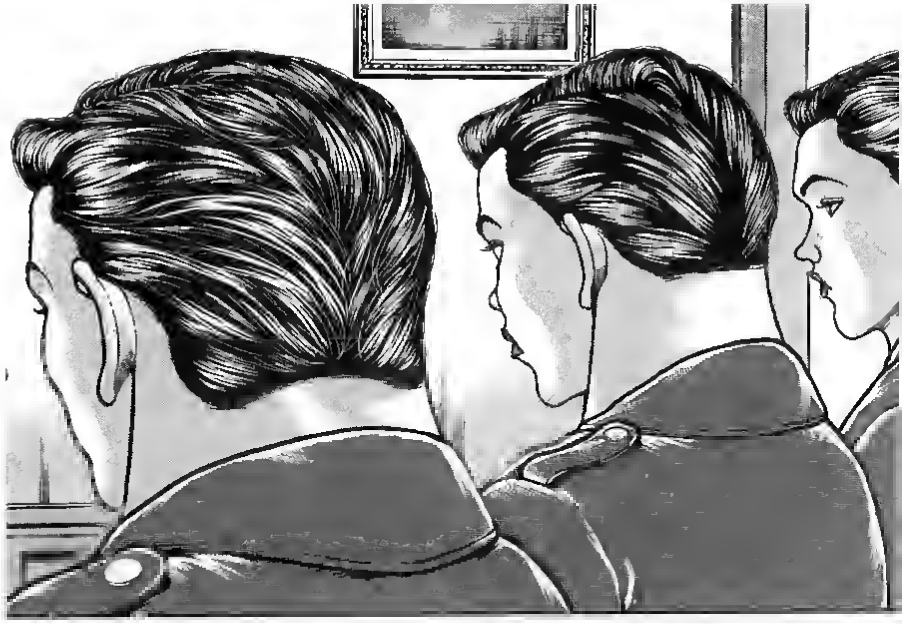
MY BRAIN ...
AGH!
STOP IT! THE VOICES ARE STUNNING MY SENSES.
HA, HA, HA,HA
BUT IT WILL MAKE YOU CONFUSED EVEN MORE.
WE CAN TAKE TURNS TO SPEAK ...

THEN, "YOU" AND "SIR" FOR ME.
I'LL DO "DO" AND "TODAY"
I'LL SAY "HOW" AND "FEEL"
BUT YOU'LL TAKE SOME TIME..
TRYING TO GET USED TO IT.
HOW DO YOU FEEL TODAY, SIR?


IT'S A GREAT ACHIEVEMENT THAT DIFFERENT KINDS BECOME ONE.
THE COORDINATION THAT EACH SAYS ONE WORD TAKING TURNS....

IT'S THREE MAIN COMPONENTS MOVE AT THE SAME TIME.
IT'S JUST LIKE A TRAIN.

AND CYLINDER.
STEAM.
FIRE.



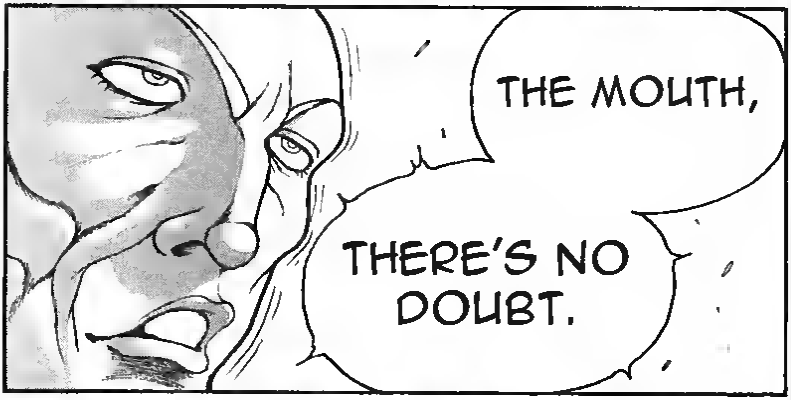
AND CONFUSE ANYONE WHO LISTENS FOR THE FIRST TIME, BUT..
YES, THE SOUNDS ARE SLIGHTLY DIFFERENT.

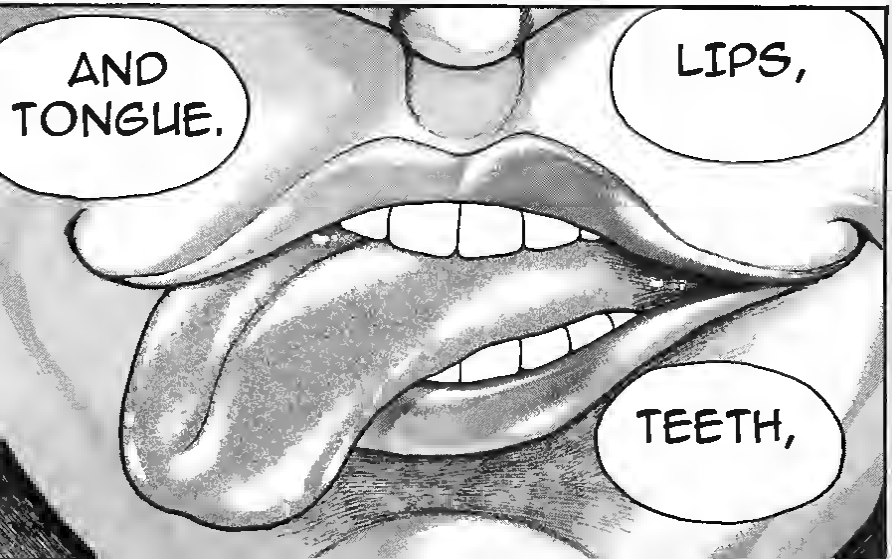
IT'S AMAZING.

YOU'LL GET USED TO IT SOON.

RIDING WHIP,
OR HORSE BACK RIDING BY HORSE,
AND RIDER.
AND AIR.
WATER,
OR THE EARTH MADE BY THE SUN,
IT'S A GREAT COMBINATION OF TEAMWORK.
ANY OF THEM IS A GREAT ACHIEVEMENT.

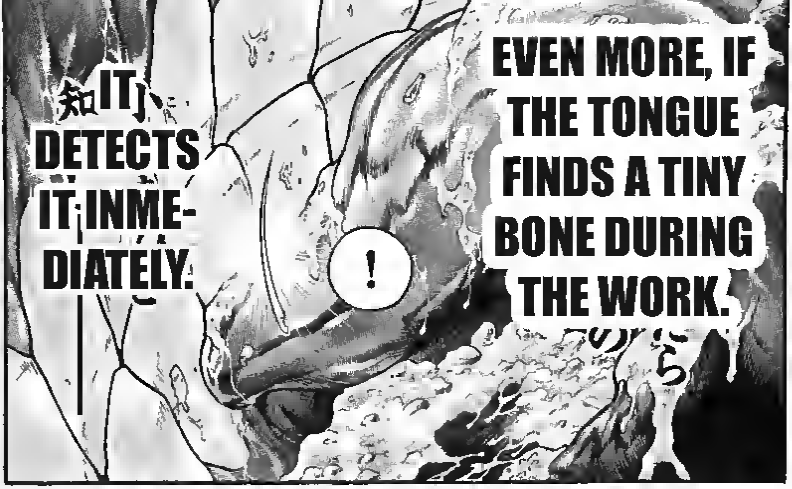
THE KING OF THE COMBINA-TION WORKS...
BUT THE GREATEST COMBINATION IN THIS WORLD IS...

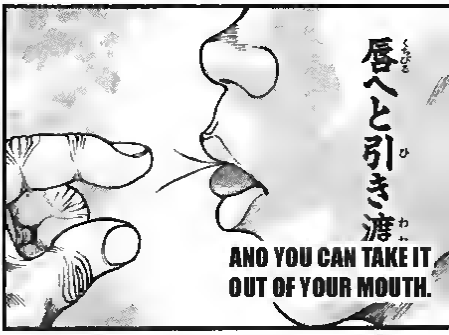

THE MOUTH,
THERE'S NO DOUBT.


AND TONGUE.
LIPS,
TEETH,

WHEN YOU PUT A PIECE OF FISH IN YOUR MOUTH.
AND THE FOOD CAN'T ESCAPE FROM YOUR MOUTH.
YOUR LIPS TAKE THAT FOOD INTO YOUR MOUTH AT A CERTAIN TIMING.
AND MOVED TO THE BACK OF THE MOUTH BY THE SOFT TONGUE.
THE FOOD GET CHOPPED AND DESTROYED...

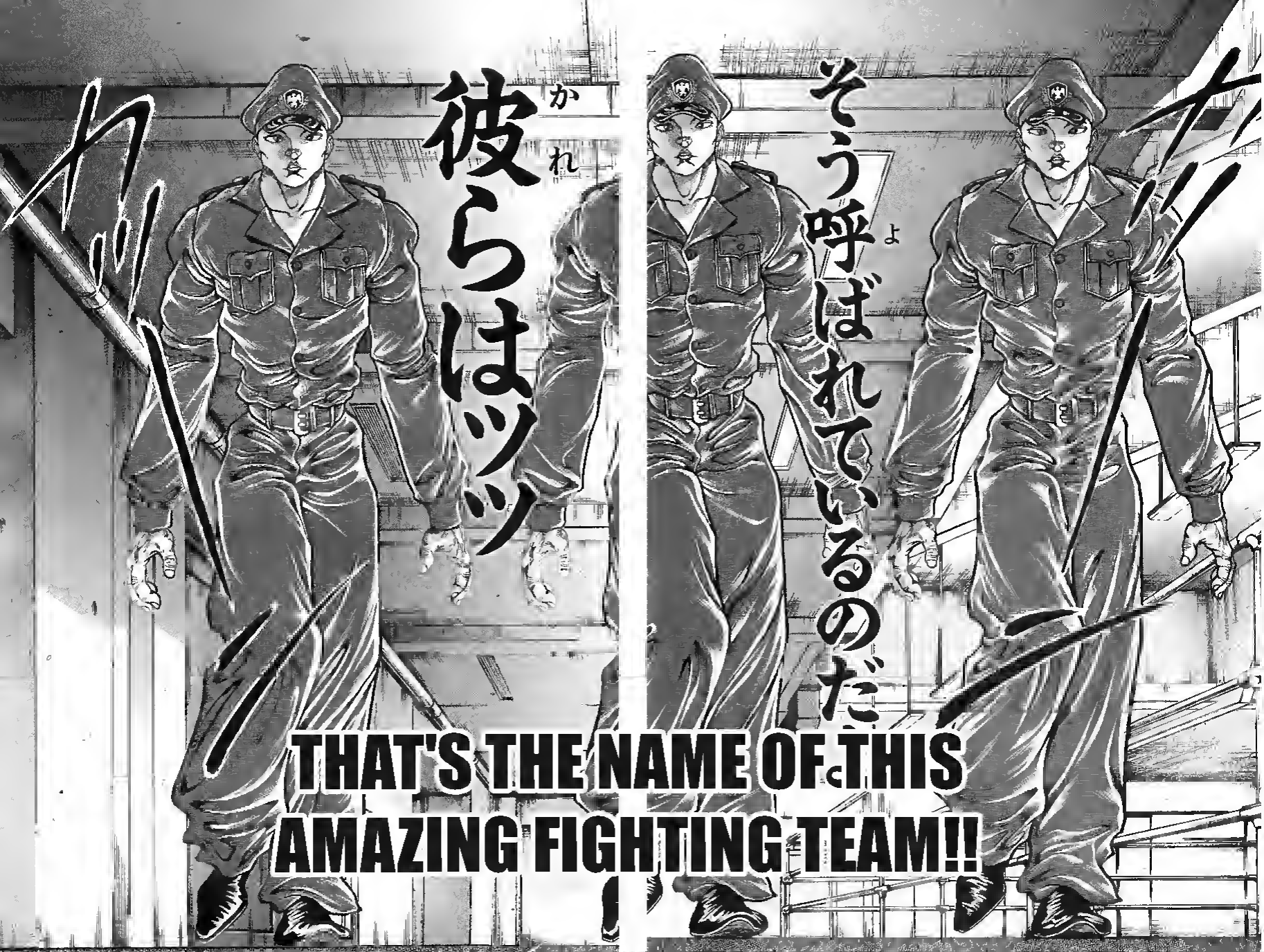
THEN, BACK TEETH CHEW IT OFF
THE TONGUE SEARCHES FOR A TINY PIECE BETWEEN TEETH
こでき残ったも
奥なく
舌は探り出し
AND MOVE THEM BACK IN THE MOUTH
AND TEETH CHEW THEM TILL THEY GET LIKE JELLY.


EVEN MORE, IF THE TONGUE FINDS A TINY BONE DURING THE WORK.
!
知IT DETECTS IT INME-DIATELY.


唇へと引き渡
AND YOU CAN TAKE IT OUT OF YOUR MOUTH.

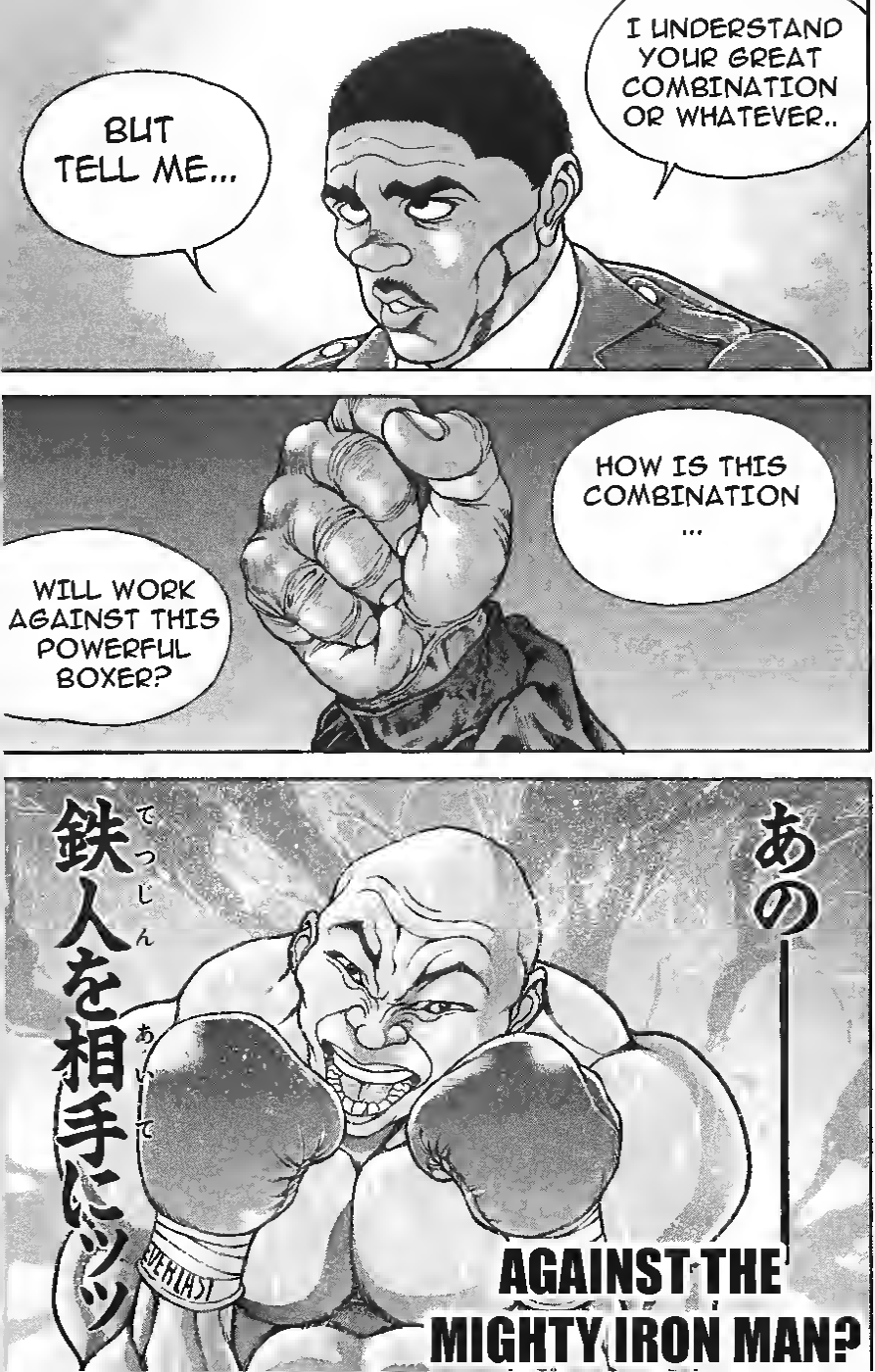
YOU HAVE TO BE REALLY STUPID TO BIT YOUR LIP OR TONGUE WHILE EATING.
ANOTHER AMAZING ASPECT OF IT IS THAT LIPS, TEETH, AND TONGUE NEVER GET HURT AT ALL.

SO, WE CAN CALL THEM "THE MOUTH"
THE... MOUTH...?
LIPS,
TEETH,
AND TONGUE...


そう呼ばれているのだ
彼らはツツ
かれ
THAT'S THE NAME OF THIS
AMAZING FIGHTING TEAM!!

I WOULD LIKE TO KNOW...
I'D LIKE TO ASK YOU SOMETHING.

AS YOU WISH.


I UNDERSTAND YOUR GREAT COMBINATION OR WHATEVER..
BUT TELL ME...
HOW IS THIS COMBINATION ...
WILL WORK AGAINST THIS POWERFUL BOXER?
あの
鉄人(てつじん)を相手(あいて)にツツ
AGAINST THE MIGHTY IRON MAN?

LIPS HAVE THE ANSWER FOR IT.

YOU ONLY SEE A "MIRAGE" OF A STRONG WARRIOR THAT USES SUCH FIGHTING METHOD.
LIKE MANY OTHER GUYS WHO MISUNDERSTAND THE MARTIAL ARTS.

HE IS IN PRISON NOW, BUT...
ARE YOU SAYING THAT...
I OVER-ESTIMATE IAN MCGREGOR?
MAYBE YOU GUYS UNDERESTI-MATE HIM!?
HE WAS THE HEAVYWEIGHT CHAMPION ONCE.

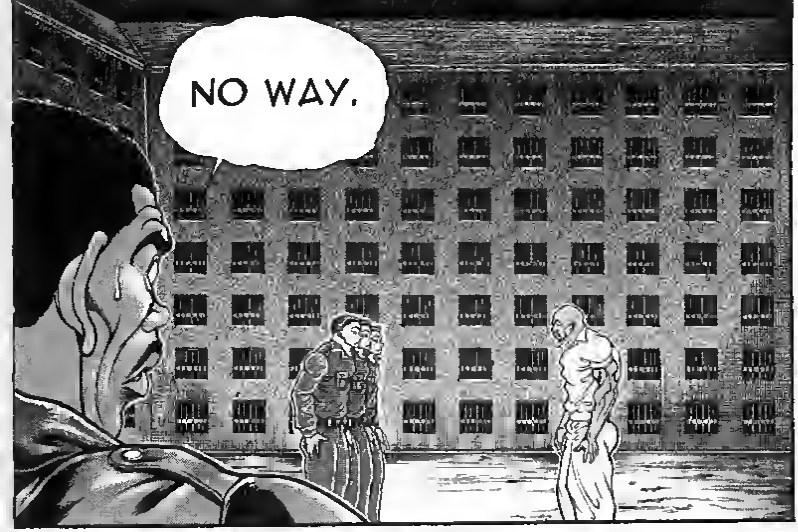
元よりでも
WE DON'T HAVE TIME TO EXPLAIN IT NOW...
明するもの
本ーん
BUT YOU WILL SEE THE "LIVE" EXAMPLE WITH YOUR OWN EYES.
験台に
闘って見れば済むこと……

I DON'T FEEL MUCH COMFORTABLE... IS THIS A JOKE OR SOMETHING?
CALLING ME IN DARK PLACE AT THIS HOUR...
HOW MUCH?
TEETH,
3.0 OR 3.2 AT THE MOST.
2.5....

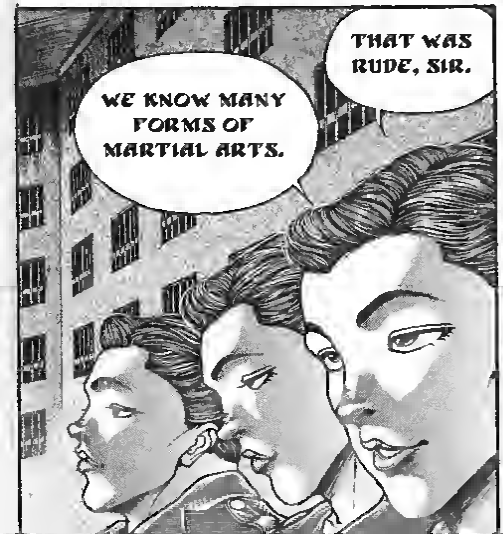
CHAPTER
第30話
TEAMWORK

3.0 OR 3.2 AT THE MOST.
2.5....
3.2...GOOD,
THAT'S IAN MCGREGOR.
YEAH, THAT'S ABOUT IT.

BUT THE SIZE OF HIS FRAME AND MUSCLES WON'T BE ABLE TO REACH 4.0
HE HAS SOME GOOD SKILLS.
MORE THAN A NORMAL MAN の男
HIS STRENGTH IS 3.2 一般人の二倍

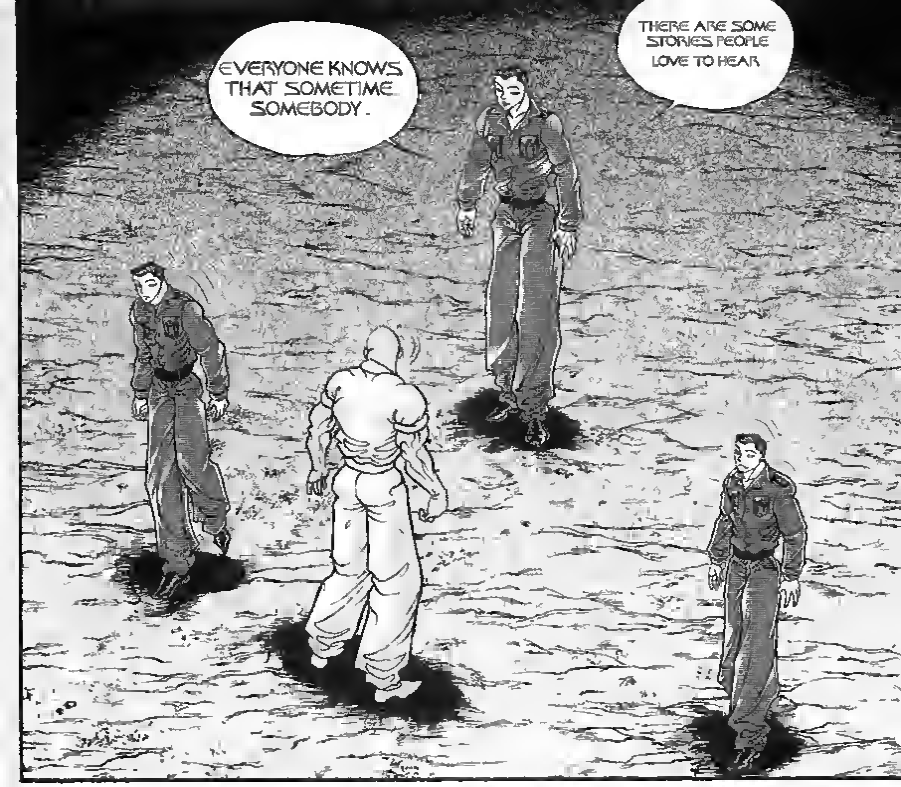

NO WAY.

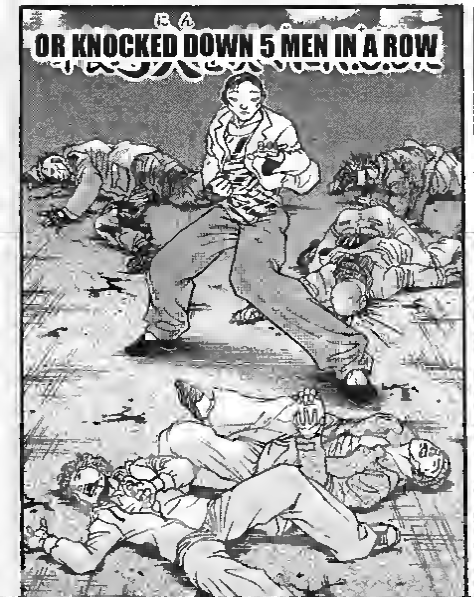
EVEN TEN MEN WOULDN'T BE ABLE TO KNOCK HIM DOWN.
HOW COULD YOU SAY 3.2 ....


THAT WAS RUDE, SIR.
WE KNOW MANY FORMS OF MARTIAL ARTS.

YOU GUYS KNOW MARTIAL ARTS VERY WELL,
BUT I TAKE YOU DON'T KNOW HOW TO USE THEM.

WE LEARNED KARATE, BOXING, JUDO, WRESTLING... EVERYTHING.
WE DON'T HAVE ANY FIGHTING TITLES, BUT WE HAVE FOUGHT BEFORE.
THE WORLD STRONGEST BOXER!
EVEN THOUGHT, HE IS STILL THE IRON MAN.
EVEN IF OUR OPPONENT IS THE CHAMP.
WE CAN HANDLE MARTIAL ARTS WELL ENOUGH TO KNOCK HIM DOWN.


EVERYONE KNOWS THAT SOMETIME SOMEBODY.
THERE ARE SOME STORIES PEOPLE LOVE TO HEAR.


OR KNOCKED DOWN 5 MEN IN A ROW

KNOCKED
DOWN 3 MEN AT
THE SAME TIME.

BUT HOW MUCH STRONGER ARE THEY IN COMPARISON?
THEY ARE GREAT FIGHTERS, ACTUALLY.
5 TIMES, 6 TIMES?
MAYBE TEN TIMES?
NOT EVEN CLOSE.
25 TIMES AT MOST EVEN FOR THE WORLD CHAMPION.
ABOUT 1.5 OR 2.0 TIMES

HOWEVER, THREE NON-PROFESSIONAL FIGHTERS WOULDN'T BE ABLE TO KNOCK DOWN AN EXPERT.
チャンピオンクラスのエキスパートには
勝ち目がない

EVEN THE THREE TOGETHER CANNOT KNOCK DOWN A MAN WITH 2.5 POWER.
3人で倒せない
2.5程度の戦力しか
を相手に

THE ANSWER IS SIMPLE.
WHY?

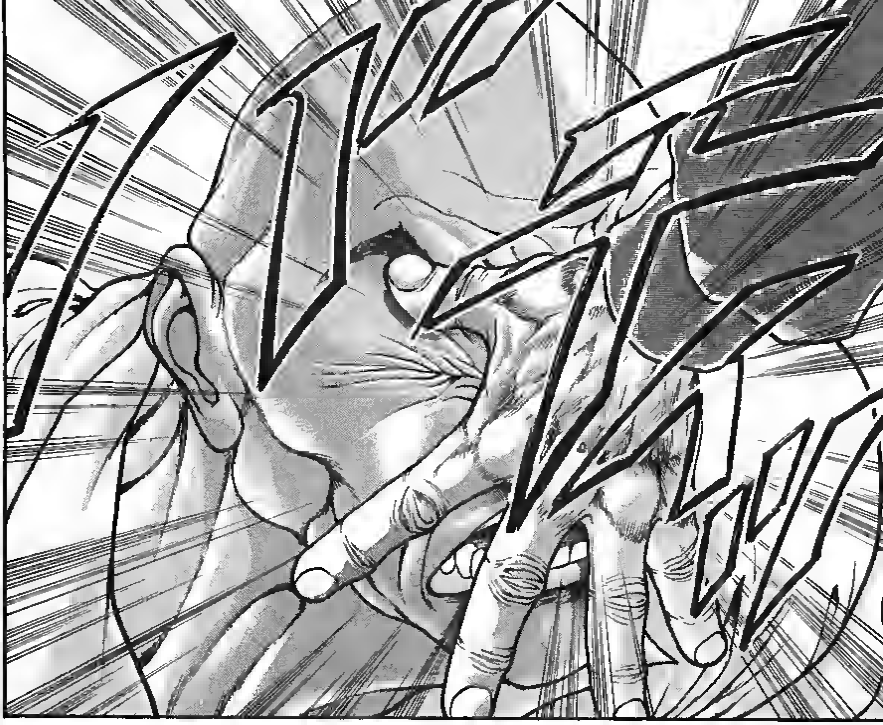
IT'S BECAUSE THE THREE OF THEM DON'T KNOW HOW TO PUT TOGETHER THEIR STRENGTH

バレーボールのよう
OR VOLLEYBALL.
ラグビーや
OR RUGBY.
LIKE SOCCER.
カーや
NON-PROFESSIONALS DON'T KNOW HOW TO WORK IN A TEAM.
WHICH USE TEAMWORK IS...
なことに
TCHAK
THE ONLY MARTIAL ARTS...
闘ムワークによる
か存在するのは
TSH..
BUT, NOW...
現在……
TAC

PROFESSIONAL WRESTLING WHICH IS NOT A REAL SPORT
!
KTICK

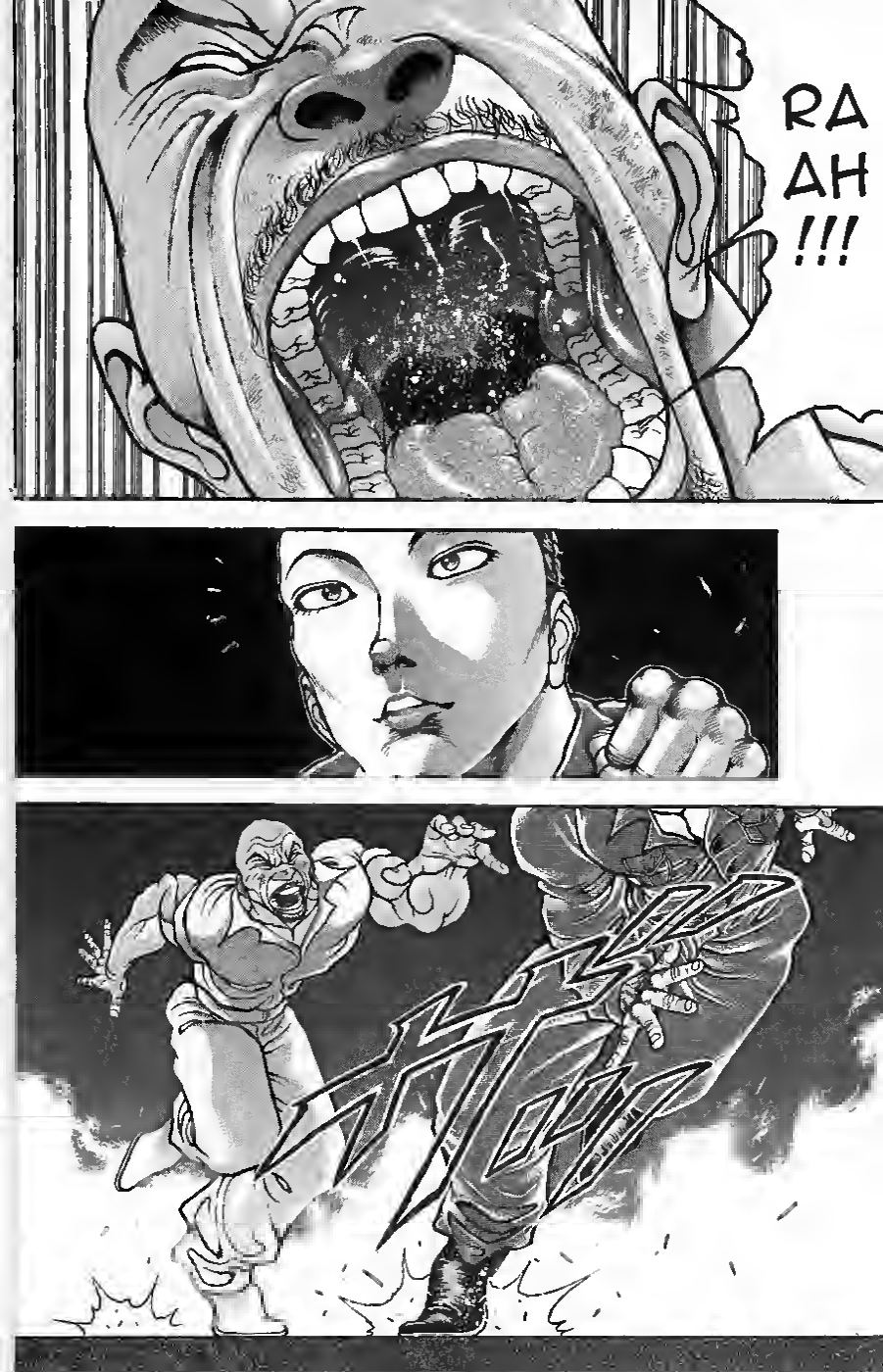
GRR...
IS SO HARD...
THE HUMAN FACE...

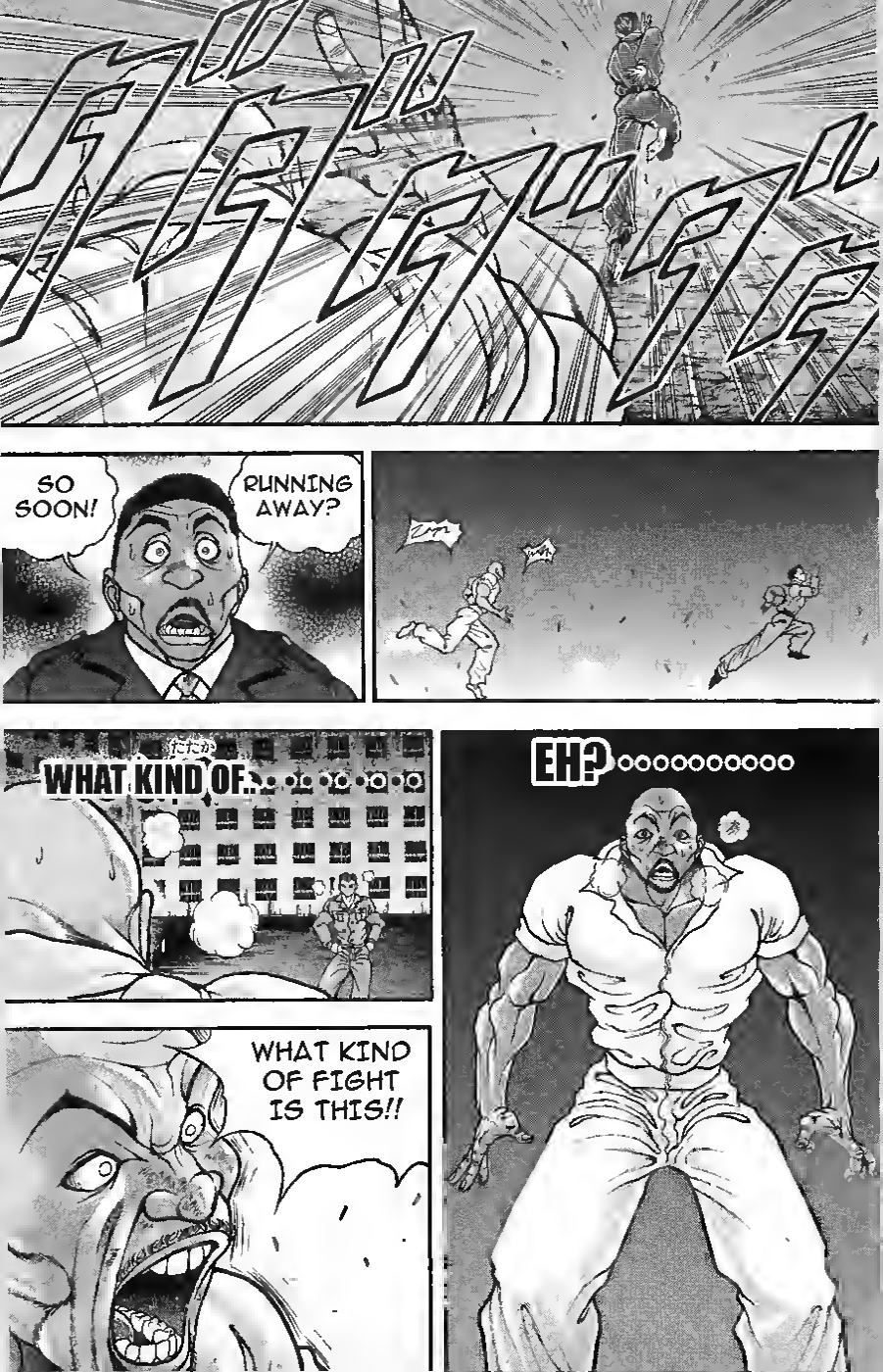
OWW...



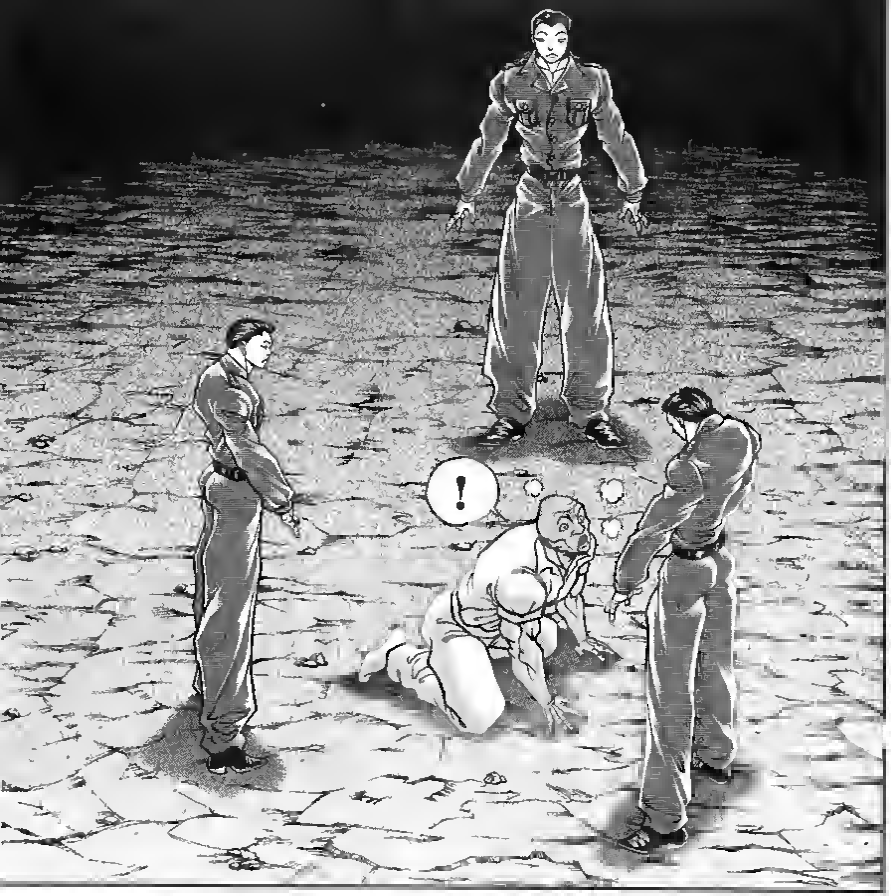
AGHK!

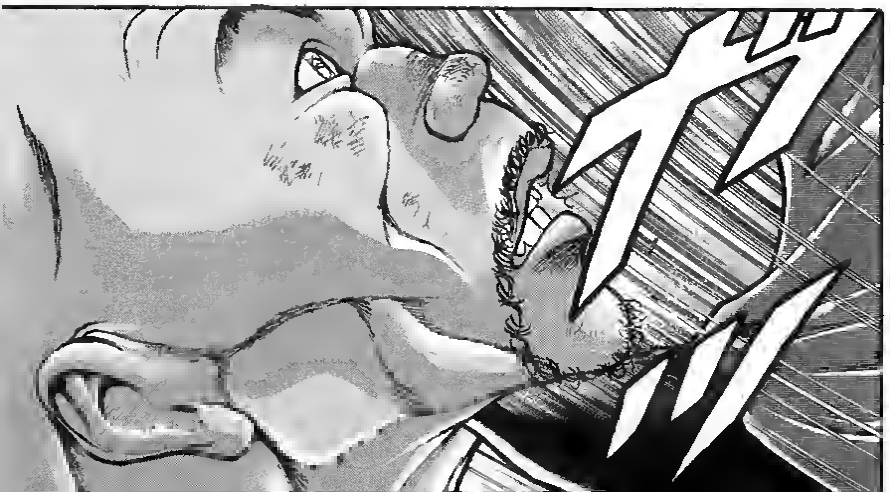
ヘッ
ドロップ


RA
AH
!!!


SO SOON!
RUNNING AWAY?
WHAT KIND OF...
EH?
WHAT KIND OF FIGHT IS THIS!!

THIS KIND





AAAAGHHHH!~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~
WILL BE GONE!!
HIS DIGNITY AS A FIGHTER...
RANMA BAKI BOOK 4/END

【いたがきぐみ】

浦秀光

YUI

渋谷とおるR

乙丸駄無夜露死苦

うつきとおる

浜崎あゆみJAPAN

館秀昭

初出／週刊少年チャンピオン
2006年25号から32号まで。

ALSO...
もう君にチャンスはない
絶
GUEVARA FACES "THE MOUTH'S DEADLIEST TECHNIQUE... "THE TRIANGLE"
カラ
IN THE NEXT HANMA BAKI BOOK 5.
CAN HE STOP THE FIGHT SO HE CAN FIGHT FIRST!!!
出航の刻
AND SHOW HIS TRUE POWER!!!
A VOLUME FULL OF SURPRISES, DONT MISS
HANMA BAKI BOOK 5 IN APRIL
(TO BE ANNOUNCED ON GAROUDEN 9)

格闘技まんが最高峰!!
グラップラー
GRAPPLER
バキ
"刃牙"の中に"最強"を見る!!
【地下闘技場編】
①〜⑧巻
【幼年編】
⑨〜⑳巻
第一部「グラップラー刃牙」
全42巻、絶賛発売中!!

少年チャンピオン・コミックス

板垣恵介入魂作

【最大トーナメント編】

21〜42巻

"最強"の17歳、範馬刃牙!!

刃牙は強くなりたかった!!

実の父"地上最強の生物"範馬勇次郎を倒すために!!

あらゆる強者たちとの闘いの中、刃牙は一歩一歩"最強"の道を進んでいく!!

最強伝説はここから始まった!!

現代が誇る
格闘マンガの金字塔!!
Athlete
止まらない!!

NEW GRAPPLER BAKI

バキ

BAKI

IN SEARCH OF OUR STRONGEST HERO

少年チャンピオン・コミックス

板垣恵介★入魂作

第2部『バキ』全31巻大絶賛発売中!!

最強の少年・範馬刃牙が最凶の猛者達を相手に死闘を繰り広げる壮大な成長物語。"地上最強の生物"と恐れられる父・範馬勇次郎は、近い!!

少年の成長は

喧嘩師」花山薫 推参!!

チャンピオンRED（毎月19日発売）大人気連載中!!

今、幕を開ける!!

格闘コミックの金字塔

「バキ」ワールド［史上最強の

素手喧嘩無敗

花山薫の激闘!!

本物の侠が魅せる

巨拳の破壊力!!

チャンピオンREDコミックス

バキ外伝

疵面

スカーフェイス

1巻 2巻 大好評発売中!!

原作 板垣恵介 ITAGAKI Keisuke

漫画 山内雪奈生 YAMAUCHI Yukinao

無敵の巨拳伝説が

はしたか!?

「グラップラー刃牙（バキ）」から「バキ」まで、すべての登場人物（とうじょうじんぶつ）を完全分析（かんぜんぶんせき）!!

- カラーイラストギャラリー
- 範馬の血族徹底分析
- 範馬刃牙最強への軌跡
- 板垣恵介先生インタビュー「最も心を動かされたキャラクターとは」
- 全格闘家&キャラクター完全解剖

【BAKI（キ）アルティメットブック グラップラー サイド GRAPPLER SIDE 白虎之書（びゃっこのしょ）】

君はもう手

「グラップラー刃牙」から「バキ」まで、すべての闘いを徹底解析!!

●全格闘史【地下闘技場編】【幼年編】【最大トーナメント編】【最凶死刑囚編】
●カラーイラストギャラリー
●刃牙名言集
●板垣恵介先生インタビュー「幻の対決が実現したら」

【BAKIアルティメットブック FIGHTING SIDE 青龍之書】

SHŌNEN CHAMPION COMICS

範馬刃牙(バキ) ④

平成18年11月5日　初版発行

著者　板垣恵介(いたがきけいすけ)

発行者　秋田貞美

発行所　株式会社 秋田書店

〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8

☎編集03)3265-7361　販売03)3264-7248

製作03)3265-7373

振替口座　00130-0-99353

印刷所　三報社印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁(本のページの抜け落ちや順序の間違い)の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写)

©K Itagaki 2006

Printed in Japan

ISBN4-253-20986-6